



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht
Uw echte Dagwinkel !!!

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voor slechts € 12,-*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon

GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



• **WEGWIJS** •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25, ☎ 363 43 48

Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54

Nr.: 14

10 juli 2004

LET OP!

Dit parochieblad is voor 3 weken.

De volgende Wegwijs (nr.15) is voor de periode van 1 augustus tot 29 augustus.

Opgave van misintenties voor het volgende nummer graag vóór 22 augustus doorgeven bij de pastorie.

IN MEMORIAM EM. PASTOOR WIDDERSHOVEN

23 Juni overleed onze oud pastoor Wiel Widdershoven. Hij bereikte de leeftijd van 90 jaar. In 1940 werd hij priester gewijd en was vervolgens werkzaam als kapelaan in Mechelen en Heerlerheide. In 1953 kreeg hij de zware en uitdagende opdracht om in Eyselshoven een nieuwe parochie vorm te geven en een kerk te bouwen, die toegewijd werd aan de H. Pastoor van Ars.

In 1964 werd hij in ons midden de opvolger van pastoor Colaris. Toen pastoor Widdershoven hier begon had hij nog drie kapelaans. De jaren die volgden zouden jaren van inleveren worden. Kerk en maatschappij veranderden snel. Het aantal beschikbare priesters nam af. In zijn laatste jaren als pastoor in onze parochie was hij zonder kapelaan. Onder deze moeilijke omstandigheden heeft pastoor Widdershoven onze parochie heel trouw gediend.

Als emeritus heeft hij nog jarenlang geholpen bij de eredienst in de parochie van de H. Anna/H. Lambertus.

In dankbaarheid bidden we hem toe dat hij nu rust en vrede mag gevonden hebben bij God.

H.B.

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

kerkfeesten
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsfeesten



tot stand in het TREFCENTRUM

GOD IS TOCH LIEFDE

Het bonst nog steeds door mijn kop, de vraag die hij mij stelde: "God is toch liefde?" "Ja, natuurlijk. Anders is Hij er niet." "Maar ik ben gehandicapt. Kijkt U maar. En mijn moeder zei dat dat een straf van God is." Ik keek hem vragend aan.

'Vergeving'

"Mijn moeder geeft mij gezegd: 'Jij bent een kreng. Daarom heeft God je gestraft.'" "Ik heb ook gekke dingen gedaan – en er volgde een hele biecht – maar daar heb ik al zo vaak vergiffenis voor gevraagd, en straft God mij dan toch nog? Hij is toch liefde?", zei hij huilend. "God is en blijft liefde. Het is niet erg dat wij kwaad zijn, maar het is alleen triest als wij niet om vergeving vragen. En dat heb je al vaak wel gedaan," "Wat ik vroeger deed, heb ik zelfs nooit meer gedaan." "Gefeliciteerd. Je hebt dus Gods liefde al ervaren?" "Ja", zei hij met een zucht.

Glimlach

Het was even stil. "Maar het ergste is dat ik er nooit geweest moest zijn." "Hoezo?" vroeg ik. "Ik hoor mijn moeder nog schreeuwen: 'Kreng, ik wou dat ik je nooit gekregen had.' Ik wist niets te zeggen. Dat is natuurlijk het allerergste wat je kunt horen: Je had er niet geweest moeten zijn. Dan zakt de bodem weg waarop je staat. Iedereen kan aanmerkingen hebben op je gedrag, op je lijf en op je karakter, maar als je er zelf niet had mogen zijn, ben je helemaal weg.

Zaterdag 24 juli

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / em. pastoor Wiel Widdershoven / uit dankbaarheid en tot zekere intentie (R.)

Zondag 25 juli

ZEVENTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR

10.00 **HOOGMIS** dhr. Sjef Vanwesenbeeck / dhr. Wim Schmitz (vw. coll.) / dhr. Harrie Paulissen (vw. coll.)

Maandag 26 juli

9.00 mevr. Froukje Haan-Gerritsma / t.e.v. O.L.Vrouw (St.)

Woensdag 28 juli

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L.Vrouw (St.)

Zaterdag 31 juli

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Hub Royen

Dit weekend

collecte voor het groot onderhoud van onze kerk.

Zondag 1 augustus

ACHTTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR

10.00 **HOOGMIS** zeswekendienst mevr. Mary Castermans-Cörvers / jrd. dhr. Pierre Vleugels / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / echtel. Muller-Bouckaert / echtel. Meissenberg-Strijkers / em. pastoor Wiel Widdershoven



-----A P O T H E E K-----

Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERKI

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L.VROUW VAN LOURDES-----

Zaterdag 10 juli

19.00 jrd. mevr. Els van Drongelen-Reggers / dhr. Johan van Balkom / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Hub. Roijen / mevr. Mary Castermans-Cörvers

Zondag 11 juli **VIJFTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.00 HOOGMIS mevr. Mathilde v.d. Heijden-Weijnen / dhr. Wim Schmitz (vw. coll.) / mevr. Mia v.d. Boorn-Dautzenberg / jrd. mevr. Maria Stevens-Sleyden / em. pastoor Wiel Widdershoven

Maandag 12 juli

9.00 mevr. Froukje Haan-Gerritsma / t.e.v. O.L.Vrouw (st)

Woensdag 14 juli

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / jrd. dhr. Arnold Fr. Gossimlinghaus / tot zekere intentie (G.)

Zaterdag 17 juli

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / dhr. Piet Royen / uit dankbaarheid (v.D.)

Zondag 18 juli **ZESTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.00 HOOGMIS jrd. mevr. Marly Dubislav-van Wunnik / dhr. Hub Royen / echtel. Muller-Bouckaert / em. pastoor Wiel Widdershoven

Maandag 19 juli

9.00 dhr. Frits Haan / overl. kinderen Ruyters-Bingen / t.e.v. O.L.Vrouw (St.)

Woensdag 21 juli

9.00 dhr. Frits Jacobs / t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Het bleef stil. Tenslotte zei ik: "Je bent er toch." "Ja, ik ben er. En ik heb een lieve vrouw." "Die is blij dat je er bent." "Ik denk 't wel. En misschien vindt God het wel goed dat ik er ben." "Anders was je er niet eens geweest." Er kwam een glimlach door zijn tranen heen. En het werd weer even stil. Het gesprek ging verder. Maar toen hij wegging, zei hij toch nog rustig: "Zie je wel, God is toch liefde."

Dirk Braakman

ZONDAG 11 JULI

Hij zag hem en kreeg medelijden...
Hij trad op hem toe, goot olie en wijn op zijn wonden en verbond ze; daarna tilde hij hem op zijn eigen rijdier.



Bij Jezus staan vergeving en verzoening hoog genoteerd. Tegen Petrus zegt Hij: "Niet tot zeven maal toe, maar zeventig maal zeven maal moet je iemand vergeven." Vergeven – verzoenen is moeilijk. Ik moet diep in mezelf dalen, Gods Geest in mij laten werken... Jezus heeft gezegd: "Vader vergeef hun want ze weten niet wat ze doen."

Vergeef mij voor de ontelbare keren, dat ik heb gefaald en tekort geschoten ben in mijn liefde voor U en de ander. Help mij mezelf te vergeven, zodat ik ook de ander kan vergeven. Want zonder vergeving en verzoening is mijn leven en dat van ieder ander nauwelijks leefbaar.

ZONDAG 18 JULI

Zij had een zuster, Maria, die gezeten was aan de voeten van de Heer en luisterde naar zijn woorden. Martha zei tegen de Heer: "Laat het u onverschillig, dat mijn zuster mij alleen laat werken?"



Gelovig leven is niet allen luisteren en bidden, maar ook werken in de wijngaard; haast ongemerkt hebben wij daar allemaal profijt van.

ZONDAG 25 JULI

Heer leer ons bidden, zoals Johannes het ook aan zijn leerlingen geleerd heeft.

Veel mensen kunnen niet meer bidden, omdat onvervulde gebeden dat lastig maken, omdat de juiste woorden vinden zo moeilijk is. Dan is niet-bidden geen oplossing, maar bid om sterkte. Onze Vader...



JEUGD

'Mark, wakker worden. Opstaan. We gaan zo naar de kerk.' De zestienjarige Mark trekt zijn dekbed over zijn hoofd en zucht diep: 'Ik ga niet mee.' Maar hij moet mee van zijn ouders. Hij wast zich, kleedt zich aan, eet snel zijn brood op en gaat met ongekamde haren naar buiten. Daar schopt hij nog gauw tegen een bloembak voordat hij met tegenzin op zijn fiets stapt.

In de kerkbank zit hij voorovergebogen. Hij kan zijn lange benen nauwelijks kwijt. Hij zingt niet mee. Mark hoort de preek niet, laat staan dat hij hem verstaat. Zijn gedachten dwalen af naar zijn beste vriend Tom. Vorig jaar uit het leven gerukt door een dronken automobilist. In een seconde doodgereden. Moet hij dan nog in God geloven. En trouwens, voordat Tom stierf lachte het leven hem toe, maar voelde hij zich ook al niet meer thuis in de kerk. Mark kijkt om zich heen. Allemaal ouderen. 'Mijn leeftijdgenoten liggen vast nog met hun hoofd onder het dekbed.'

Thuisgekomen drinken ze koffie. Mark stormt naar boven. Zet de volumeknop van de radio voluit terwijl hij zijn walkman pakt. Hij draait de knop weer uit, rent de trap af en fiets in zijn uppie naar een waterrijk gebied in het dorp. Daar laat hij zijn benen de vrije loop. Hij zit met zichzelf in de knoop. 'Tom is dood. God wie ben je.' Hij pakt een paar rietstengels. Knakt ze. Staart naar meerkoeten. En mijmert wat. Dan valt hij bijna in slaap. Door het stappen gisteravond heeft hij maar een kort nachtje gemaakt.

Hij fietst weer naar huis. Zijn moeder bedwingt zich bij binnenkomst. Vraagt toch maar niets aan hem. Was zij niet degenen die het bij de cursus 'Gelovig opvoeden' allemaal zo goed wist? 'Geef je kind ruimte, laat hem zelf ontdekken wie God is, wat kerk-zijn voor hem of haar betekent, dwingen werkt juist averechts.' De praktijk was

lastiger dan ze dacht. Ook zij moest veel leren. Maar ze liet hem even.

Een paar weken later voerde ze op een onverwacht moment een gesprek met haar zoon. Mark kwam bij haar op de bank zitten. Begon voorzichtig over de verplichte kerkgang. Zijn moeder vroeg: 'Wat zou jij graag willen veranderen in de kerkdiensten?' Mark haalde zijn schouders op. En draaide er uiteindelijk niet omheen: 'Mam, ik geloof wel, maar op dit moment niet in de kerk.' Dat was duidelijk. Misschien moest ze hier blij mee zijn. Niet denken aan later. Hij was een sociaal mens, zocht de ouders van Tom regelmatig op. Dacht na over het leven. Maar koos nu zijn manier van geloven. Ze zei: 'Je kunt met je vragen altijd bij me terecht. Ik geloof in jou Mark, in de toekomst van de jeugd.'

OPEN DEUR

Elk zijn eigen huisje met zijn eigen stukje straat.
Elk zijn eigen groepje waar ie ongestoord mee praat.
Elk z'n eigen clubje: alle neuzen naar één kant.
Want ons kent ons. Zo is dat toch? Zo gaat dat in ons land.

Elk zijn eigen plekje waar het goed is en vertrouwd.
Elk zijn eigen zorgen die je liever voor je houdt.
Elk zijn eigen wortels, en zijn eigen achterland.
Wie anders is, blijft buiten staan; dus broeit het in ons land.

Wie zet de ramen open? Wie opent deur en hart?
Wie let niet steeds op het verschil of kijkt naar wit of zwart?
Wie wil geloven dat een kloof kan worden overbrugd?
Pas dan – het is een open deur – krijgt Nederland weer lucht.

IN MEMORIAM



Mevr. Mary Castermans-Cörvers, Frankenstraat 187. Zij werd 77 jaar. Op 28 juni hielden we haar begrafenisdienst.

Mag zij geborgen zijn in Gods liefde

Mr. D.Koeleman
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel
*Advocaten en Procureurs
Algemene rechtspraktijk*

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Frankenstraat 148

Tel.: 363 53 08

**Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!**

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Uw echte Dagwinkel !!

STICHTING VROUWENRECHTSWINKEL

Spreekuur: Donderdag 17.00 - 21.00 uur
Vrijdag 10.00 - 12.00 uur
Spoorweglaan 9, Maastricht, (tel.: 043 - 325 55 35)

HIER HAD UW ADVERTENTIE

KUNNEN STAAN !!!!!

Interesse?.....bel 363 43 48.



• WEGWIJS •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25, ☎ 363 43 48
Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54

Nr.: 15

31 juli 2004

LET OP!

Dit parochieblad is voor 4 weken.

15 AUGUSTUS

MARIA TENHEMELOPNEMING!

Maria gezegende onder alle vrouwen
wij bidden u: reik ons uw moederhand,
die lief en leed gans aan u toevertrouwen.
Toon ons de weg naar het levende land.



BIJ DE DOOD VAN PASTOR JAN LINKE

Zaterdagmorgen 10 juli j.l. overleed, op 70-jarige leeftijd, pastor Jan Linke. Aan zijn sterven ging een kort maar hevig ziekbed vooraf. Volkomen onverwacht stond hij, die zo gezond leek, voor de opgave om te verwerken dat zijn lichaam werd afgebroken en de dood nabij was. In twee indrukwekkende vieringen – een avondwake in de kerk van Daalhof en de uitvaartdienst in de Anna Kerk – namen velen afscheid van hem. Daarna werd hij begraven te Voerendaal. Na zijn priesterwijding in 1959 werd Jan kapelaan in onze parochie, eerst bij pastoor Colaris en daarna bij pastoor Widdershoven. Uit die tijd stamt de band tussen pastor Linke en onze parochie. Na nog enige jaren kapelaan te zijn geweest in Brunssum – Egge kreeg hij in 1975 de opdracht om in Daalhof een nieuwe parochie vorm te geven en een kerkgelegenheid te verwezenlijken. Tot in de loop van 1999 zou hij de parochie San Salvator – Daalhof blijven dienen.

Nadat hij met emeritaat was gegaan werd hij al snel assistent in onze parochie. In de praktijk betekende dit dat hij één weekend per maand voorging in de Eucharistievieringen en dat hij bij afwezigheid van ondergetekende, de eerste was die gevraagd werd om een uitvaart te verzorgen. Ook in ons midden hebben velen pastor Jan Linke leren kennen en waarderen als een goed mens: bewogen om mensen en betrouwbaar, iemand die "er was" voor wie een beroep op hem deed, vitaal en vrolijk, makkelijk in het contact en openhartig. Ook in ons midden valt een leegte. Mogen wij de veelvormige goede herinnering aan hem in ere houden en mag hij – nu alles is volbracht – geborgen zijn in Gods liefde.

Hub Bovend'eerd

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

bezoekersfels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsreizen



tot stand in het TREFCENTRUM

EEN HINDOESTAANS VERHAAL! "ROOD," ZEI DE EERSTE!

Een meester ging eens met zeven leerlingen een ochtendwandeling maken, terwijl de dauw nog over het land lag. Na enige tijd brak de zon door. De dauwdruppels schitterden dat een lieve lust was. Bij een grote dauwdruppel liet de meester halt houden. Hij schaarde de leerlingen zo rondom de druppel dat de zon erop bleef schijnen en vroeg toen: "Welke kleur heeft de druppel?" "Rood," zei de eerste. "Oranje," de tweede. "Geel," de derde. "Blauw," de vierde. "Paars," de zesde. En de zevende zei "violet".

Ze stonden verbaasd over de verschillen. Omdat ze er allemaal zeker van waren dat ze het goed zagen, kregen ze bijna ruzie. Toen liet de meester hen enkele keren van plaats verwisselen. En heel

Zaterdag 21 augustus

19.00 overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluijmen en overl. fam. / dhr. Piet Royen / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll)

Zondag 22 augustus EENENTWINTIGSTE ZONDAG DOOR HET JAAR

10.00 HOOGMIS mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / mej. Lily Leinarts en dhr. Jos Wilms / echtel. Muller-Bouckaert / pastor Jan Linke

Maandag 23 augustus

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw

Woensdag 25 augustus

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Zaterdag 28 augustus

19.00 overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / tot zekere intentie (G) / pastor Jan Linke

Dit weekend is de méér-opbrengst van de
collecte bestemd voor MIVA

Zondag 29 augustus. TWEENTWINTIGSTE ZONDAG DOOR HET JAAR

10.00 HOOGMIS zeswekend. mevr. Lenie Corsius-Frijns / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / dhr. Hub Royen

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

Vloeken zal ik misschien niet zo gauw doen (hoop ik), maar gebruik ik uw naam ook niet oneerbiedig als ik U in mijn gebed bij een probleem roep, maar zelf met de armen over elkaar blijf zitten?

U hebt immers deze schepping aan ons toevertrouwd en ook ik heb dus de handen uit de mouwen te steken. Uw zoon Jezus zei het al: "Niet ieder die tot mij zegt: Heer, Heer, zal binnengaan in het rijk der hemelen, maar de mens, die de wil doet van mijn Vader, die in de hemel is!"

ZONDAG 15 AUGUSTUS

"Van nu af aan zullen er vijf in één huis verdeeld zijn; drie zullen er staan tegenover twee en twee tegenover drie."

Zal ik of zal ik niet?
Gods geest splijt mij ook,
tussen moed en lafheid,
angst en hoop,
liefde en haat.
Wat moet ik doen?

Opstandig ben ik – vol van boosheid.
Ik probeer te bidden: "Onze Vader" ...
"en vergeef ons onze schulden" ...
Ik besef, dat ik graag vergeving wil.
Mijn schuldgebed is een bede om Gods liefde.
Kan ik verder bidden?
Vergeven is één van de grootste genadegaven van God.
Ik laat het stil worden in mij ...
Mijn boosheid zakt... maakt plaats voor
warmte van Gods Geest.
Ik kan nu vanuit mezelf bidden:
"Zoals ook ik aan de ander alles vergeef."

ZONDAG 22 AUGUSTUS

Als de nauwe deur waarvan Jezus spreekt,
nou eens een draaideur zou zijn.
Dan hoefde ik niet meteen te beslissen;
kon ik nog doordraaien, terugdraaien,
kijken wat er nog meer komt.
Maar het is het een of het ander!



Jezus zegt: "Spant u tot het uiterste in om door die nauwe deur binnen te komen."



ONTVINGEN HET H. DOOPSEL

11 juli, Sido Zwakhalen, Hofmeiersplein 33
18 juli, Sharona Bleize, Moselborg 65

Mag God met hen zijn op hun levensweg



IN MEMORIAM:

Mevr. Lenie Corsius-Frijns, Medoclaan 54D, voorheen Pres. Rooseveltlaan. Zij werd 83 jaar. Op 23 juli deden we haar vanuit onze kerk uitgeleide.

Mag zij opgenomen zijn in de heerlijkheid van God.

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L.VROUW VAN LOURDES-----

Zaterdag 31 juli

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Hub Royen / overl. fam. Claessens-Adams

Dit weekend
collecte voor het groot onderhoud van onze kerk.

Zondag 1 augustus **ACHTTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.00 HOOGMIS zeswekendienst mevr. Mary Castermans-Cörvers / jrd. dhr. Pierre Vleugels / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / echtel. Muller-Bouckaert / echtel. Meissenberg-Strijkers / em. pastoor Wiel Widdershoven / dhr. Hans Bruckwilder / pastor Jan Linke

Maandag 2 augustus

9.00 t.e.v. O.L.Vrouw (st)

Woensdag 4 augustus

9.00 Woord- en Communieviering

Vrijdag 6 augustus eerste vrijdag van de maand

9.00 dhr. Ad Vandewall (vw zus) / t.i.v. echtel. Boesten-Keulen

Zaterdag 7 augustus

19.00 overl. fam. Huntjens-Weijnenberg / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / overl. fam. Vleugels-Slijpen / overl. ouders Römken-van Rijswijk / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / em. pastoor Wiel Widdershoven

Zondag 8 augustus **NEGENTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.00 HOOGMIS mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / dhr. Jo Bruckwilder / echtel. Muller-Bouckaert / pastor Jan Linke

Maandag 9 augustus

9.00 echtel. Kluts-Schiepers / mevr. Froukje Haan-Gerritsma / t.e.v. O.L. Vrouw (st.)

Woensdag 11 augustus

9.00 tot zekere intentie (G.) / t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Zaterdag 14 augustus

19.00 pastor Jan Linke / mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Hub Royen

Zondag 15 augustus **MARIA TENHEMELOPNEMING**

10.00 HOOGMIS jaard. mevr. Marie van Bogaert-Reneerkens / dhr. Harie van Bogaert / echtel. Muller-Bouckaert / jaard. mej. Hetty Kluijtmans / overl. ouders Bruckwilder-Leinarts en zonen / mevr. Mary Castermans-Cörvers (cw. coll.) / mevr. Mia Stollman

Maandag 16 augustus

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Woensdag 18 augustus

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

langzaam drong het tot de leerlingen door dat zij – ondanks de verschillen van hun waarnemingen – toch allemaal de waarheid hadden gesproken. En de meester sprak: "Hoe je de waarheid ziet, hangt af van de plaats die je in het leven inneemt. Net zoals jullie zo even een deel van het licht hebben gevonden en dat voor de volle waarheid aanzagen. Laat jullie medepelgrims in volle vrijheid hun eigen weg bewandelen, hun eigen plaats innemen en hun eigen deel van het licht waarnemen. Jullie hebben alle waarheden nodig, want alle tezamen vormen zij het werkelijk licht, de volle waarheid. Totdat jezelf één van de groten bent geworden en de zeven kleuren in één kunt waarnemen, zul je bij iedere 'ontdekking', bij iedere 'wedergeboorte' een ander standpunt innemen en de waarheid op een andere manier zien. Wees daarom niet alleen tolerant – want dat is slechts het dulden van een andere mening – maar wees zelfs blij dat er andere meningen zijn.

Zolang jezelf nog niet het volle licht kunt zien, heb je medemensen nodig om de volle waarheid te leren kennen.

ZONDAG 1 AUGUSTUS

"Ik breek mijn schuren af en bouw grotere; daarin zal ik mijn rijkdom aan koren bergen"

Het land van de man had een grote oogst opgeleverd Hij had geen ruimte om die oogst te bergen.

Verdriet... problemen...
spanning... donker... angst...
Gods natuur laten zien...
dat het licht doorbreekt...
er weer kleur komt...
als ik het toelaat...



ZONDAG 8 AUGUSTUS

Wie zou die trouwe en verstandige beheerder wel zijn, die de heer over zijn dienstvolk zal aanstellen om hun op de gestelde tijd hun rantsoen koren te geven? Gedraagt u als mensen die wachten op de terugkomst van hun Heer!



"Gij zult de naam van de Heer uw God niet oneerbiedig gebruiken"



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel ! !

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voorslechts € 12,50*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon
GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



• **WEGWIJS** •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25, ☎ 363 43 48
Parochiecentrum:
Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78
Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54
Nr.: 16
28 augustus 2004



BEDEVAART

Donderdagmiddag 23 september
aanstaande houden we een kleine
bedevaart naar het Maria-oord Moresnet, een Belgisch plaatsje niet
ver van Vaals gelegen.

We vertrekken om 13.30 uur per bus vanaf de Voltastraat en zullen
via een mooie route door het Zuid-Limburgse heuvelland naar
Moresnet rijden. Na aankomst vieren we allereerst de Eucharistie.
Daarna is er tot 17.00 uur gelegenheid om de tijd zelf in te delen.
Tegenover de kerk ligt een heel mooi kruiswegpark. Met hen die dat
willen zullen we – in groep – langs de kruiswegstaties trekken en bij
enige staties langer stil staan. In de omgeving van de kerk liggen
ook verschillende cafés en restaurants.

Om 17.00 uur beginnen we aan de terugreis. We zijn van plan om
dan o.a. door de Belgische Voerstreek te rijden. Om 18.00 uur
hopen we weer in Maastricht te zijn. De kosten voor de busreis
bedragen Euro 7,- per persoon, te betalen bij aanmelding. Wilt u ook
meegaan vul dan onderstaand strookje in en lever het in in de
sacristie of pastorie.

BEDEVAART NAAR MORESNET – DONDERDAG 23 SEPTEMBER

Naam:.....

Adres:..... Tel:.....

Aantal personen:.....

Per persoon 7 Euro bijvoegen.

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

koffietafels
brulofden
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsfeesten



ook plaats in het TREFCENTRUM

"de hondenwaffleur"

voor de totale vachtverzorging van uw hond

Tiny Fraiquin
Velijndonk 22 • 6218 GK Maastricht
Tel. 043 - 3432454 • 06 - 21205387

maandag t/m donderdag, alleen op afspraak



NATIONALE ZIEKENDAG: EEN DAG VOOR IEDEREEN.

Op zondag 12 september wordt voor de 31^e keer 'nationale ziekendag' gehouden. Een dag bedoeld voor zowel zieke als gezonde mensen. Een dag om elkaar de hand te schudden en de dialoog aan te gaan. Een dag, waarop duidelijk moet worden dat we samen leven.

Tijdens de eucharistieviering is de intentie voor het welzijn van gasten en vrijwilligers van de Zonnebloemafdelingen Wijckerveld en Witterouwenveld.

Donderdag 9 september wordt er voor de gasten en vrijwilligers een gezellige middag gehouden in de Letterdoes, Wijckerveld.

Cremers (vw. coll.) / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Maria van Veggel-Beckers / mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / dhr. Huub Rousch

Maandag 6 september

9.00 echtel. Florisson-Heynen / t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Woensdag 8 september **MARIA GEBOORTE**

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.i.v. fam. v.d. Berg-Smits / .e.v. O.L.Vrouw (st)

Zaterdag 11 september

19.00 mevr. Odilia Willems-Frissen / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / t.i.v. fam. M.

Zondag 12 september vier-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 HOOGMIS t.i.v. gasten en vrijwilligers van de Zonnebloem Wittevrouwenveld en Wijckerveld / dhr. Jan Cremers (vw. coll.) / overl. van fam. Fabry-Kisters / jaard. dhr. Simon van den Boorn / mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / mevr. Sophie de Groof-Bovens

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES----

Zaterdag 28 augustus

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / dhr. Fons Bovenlander / mevr. Maria van Veggel-Beckers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / Tot zekere intentie (G.) / pastor Jan Linke / t.i.v. fam. M.

Dit weekend is de mééropbrengst van de collecte bestemd voor MIVA

Zondag 29 augustus Twee-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 **HOOGMIS** Zeswekendienst mevr. Lenie Corsius-Frijns / dhr. Hub Roijen / overl. van fam. Smeets-Claessens / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / mevr. Sophie de Groof-Bovens / dhr. Jan Cremers (vw. coll.)

Maandag 30 augustus

9.00 T.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Woensdag 1 september

9.00 Woord- en Communieviering

Vrijdag 3 september Eerste Vrijdag van de maand

9.00 t.i.v. echtel. Boesten-Keulen / t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Zaterdag 4 september

19.00 mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / overl. fam. Huntjens-Weijenberg / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / jaard. mevr. Elisabeth Rongen-Defrense / overl. ouders Römkens-van Rijswijk

Dit weekend collecte voor groot onderhoud van onze kerk.

Zondag 5 september drie-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 **HOOGMIS** eerste jrd. mevr. Truus Vliegen-Gerets / mevr. Odilia Willems-Frissen / dhr. Fons Bovenlander / dhr. Jan

VAKANTIE VOORBIJ! DE SCHOOL BEGINT!



Bij het verschijnen van dit nummer van Wegwijs, is de vakantie zo goed als voorbij. Dat geldt zeker voor de schooljeugd.

Het nieuwe schooljaar begint; de regelmaat in het leven van alledag moet weer vorm krijgen. Dat zal voor velen even wennen zijn: op tijd opstaan, op tijd op school zijn, op tijd naar bed, huiswerk maken, enzovoort.

Sommige kinderen (en jongeren) beleven zo'n eerste schoolweek als heel gewoon en slaan zich met gemak erdoorheen. Anderen vinden het spannend, misschien zelfs een beetje eng.

Maar voor iedereen geldt: als je je best doet en je schouders eronder zet, zal het zeker lukken. Veel succes! En maak er samen een goed nieuw schooljaar van!!

**LANDELIJKE MIVA CAMPAGNE
28 EN 29 AUGUSTUS 2004**

miva
brengt mensen in beweging

VREDE, VERZOENING EN WEDEROPBOUW

In veel landen is de oorlog een permanent gegeven. Wereldwijd raken miljoenen mensen ontheemd. Na de oorlog, die meestal niemand gewonnen heeft, het vredesproces, de verzoening in de erkenning van wat er gebeurd is en de wederopbouw.

Dat is de opdracht die het Evangelie ons geeft en daar ligt een grote taak voor kerken en hulporganisaties. Zonder vrede en verzoening geen Rijk Gods.

De pioniers van MIVA zetten zich een groot deel van hun leven in voor het welzijn en de rechten van de minderbedeelden.

Zij werken aan sociale-, pastorale- en gezondheidszorg, onderwijs en voorlichting.

In kleinschalige projecten geven deze mannen en vrouwen directe en concrete hulp. Vervoers- of communicatiemiddelen zijn hierbij vaak onmisbaar.

De MIVA-collecte is er om hen op weg te helpen.

MIVA-collecte op 28 en 29 augustus of via storting op gironummer 2950 t.a.v. Miva, Vijverstraat 12, Breda.

IK SNAP 'T NIET

Onlangs kwam ik in het verpleeghuis in onze buurt. Dat is een wonderlijke wereld. Daar komt de grote vraag op je af: "Waarom dat lijden?"

Het is de grote vraag waardoor mensen God afschrijven. Voor hen is een verpleegtehuis één aanklacht tegen God. Trouwens sommige mensen willen niet eens met die wereld geconfronteerd worden. De aftakeling werkt bij hen afstotend. Wat is de zin ervan?

Die zin is niet helder te krijgen. Het is geen raadsel dat je op kunt lossen, maar een mysterie.

Precies hetzelfde als die andere grote vragen: Hoe kunnen mensen oorlog voeren tegen elkaar? Hoe kunnen mensen elkaar zo haten?

Waarom doen zij het toch? Waarom kijken mensen niet naar elkaar om? Wat kan daar toch in 's hemelsnaam de zin van zijn?

Er zijn mensen in Lauwershof waar geen familielid of oude bekende meer komt. Waarom niet?

Zo liep ik zelf door het verpleeghuis op weg naar mensen die ik wilde bezoeken. Toen ik bij de eerste kwam was juist een verpleegkundige met hem bezig. Meteen kwam er een andere vraag in mij op: "Waarom helpt die verpleegkundige zo liefdevol?"

En kijkend naar het andere personeel: "Waarom helpen zij mensen die alleen maar zwakker en zieker worden? Wat is de zin daarvan? Waarom steeds maar voeren en verschonen? Waarom zijn die verpleegkundigen zo liefdevol, zelfs tegenover mensen die je soms alleen maar een snauw geven?"

Ik had het op mijn lippen om dat te vragen, maar ik durfde niet. Ik vond het oneerbiedig. Ook hier is de zin niet uit te leggen. Verantwoording vragen voor liefde is de liefde ontkrachten.

Ik snap ook niet waarom mensen elkaar steeds vergeven. Waarom blijven mensen elkaar trouw? Ook daar is geen verstandelijk antwoord op te geven. Voor mij is het verpleeghuis één blijk van liefde. Als God ergens is, is Hij hier. Daar kun je alleen maar bewondering voor hebben.



1 augustus, **Weronika Walczak**, Dr.Schaepmanstr. 188

8 augustus, **Laura Walbaum**, uit München

22 augustus, **Ryan Last**, Burg. van Oppenstraat 107

Mogen zij opgroeien in de Geest van Jezus

GINGEN VAN ONS HEEN

Dhr. Fons Bovenlander, Burg. Bauduinstraat 36. Hij werd 79 jaar. Zijn uitvaartdienst hielden we op 7 augustus.

Mevr. Odilia Willems-Frissen, die de laatste tijd in Huize Licht en Liefde verbleef en voorheen aan de Burg. Pijlsstraat woonde. Zij werd 90 jaar. Op 7 augustus hielden we haar begrafenis.

Mevr. Maria van Veggel-Beckers, die de laatste tijd in Zorgcentrum Malberg woonde en voorheen aan het Old Hickoryplein. Zij werd 77 jaar. Op 9 augustus namen we in een dienst in het crematorium afscheid van haar.

Mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs, Frankenstraat 106. Ze werd 74 jaar en overleed op 9 augustus. Enige tijd later herdachten we haar in een viering in kleine kring.

Mevr. Sophie de Groof-Bovens, Herculeshof 2 b. Ze bereikte de leeftijd van 86 jaar. Haar uitvaartdienst hielden we op 23 augustus.

Dhr. Jan Cremers, Morsestraat 12. Hij werd 81 jaar. Op 26 augustus namen we in onze kerk afscheid van hem. Op verzoek van ons kerkbestuur besteedde dhr. Cremers jarenlang goede zorg aan onze begraafplaats Oostermaas.

Mevr. Elisabeth Roijen-Stegen, die de laatste maanden in De Zeven Bronnen verbleef en voordien aan het Old Hickoryplein woonde. Ze werd 81 jaar. Haar uitvaartdienst hielden we op 26 augustus.

Mogen zij rust en vrede gevonden hebben bij God.



Mr. D.Koeleman
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs
Algemene rechtspraak

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Frankenstraat 148

Tel.: 363 53 08

Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Uw echte Dagwinkel !!

STICHTING VROUWENRECHTSWINKEL

Spreekuur: Donderdag 17.00 - 21.00 uur
Vrijdag 10.00 - 12.00 uur

Spoorweglaan 9, Maastricht, (tel.: 043 - 325 55 35)

"de hondenkwaffeur" 

voor de totale vachtverzorging van uw hond

Tiny Fraiquin
Velijndonk 22 • 6218 GK Maastricht
Tel. 043 - 3432454 • 06 - 21205387

maandag t/m donderdag,
alleen op afspraak



• WEGWIJS •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25, ☎ 363 43 48
Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54

Nr.: 17

11 september 2004

BEDEVAART NAAR MORESNET

Donderdagmiddag 23 september aanstaande houden we een kleine bedevaart naar het Maria-oord Moresnet, een Belgisch plaatsje niet ver van Vaals gelegen.

- Vertrek om 13.30 uur per bus vanaf de Voltastraat.
- Na aankomst in Moresnet Eucharistieviering.
- Gelegenheid om het mooie kruiswegpark te bezoeken.
- Terugreis om 17.00 uur; aankomst Voltastraat ±18.00 uur.
- Kosten voor de busreis €uro 7,- per persoon.

Wilt u meegaan? Vul dan onderstaand strookje in en lever het in in de sacristie of pastorie.

BEDEVAART NAAR MORESNET – DONDERDAG 23 SEPTEMBER

Naam:

Adres: Tel:

Aantal personen:

Per persoon 7 €uro bijvoegen.

Zo herontdekt ze het biechtgesprek. Via een bijbelgroep in de parochie hoort ze dat diverse deelnemers een geestelijk leidsman hebben. Een vaste priester bij wie ze regelmatig biechten. Na enige tijd vindt ze zo'n biechtvader. Het doet haar goed. Er komt lijn in haar geloofsleven. Het wordt verrijkt en verdiept.

Theedrinken of een kaars opsteken. Wie heeft haar voeten geleid?

Louise Leneman.

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES---

Zaterdag 11 september

19.00 mevr. Odilia Willems-Frissen / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / t.i.v. fam. M.

Zondag 12 september vier-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 **HOOGMIS** t.i.v. gasten en vrijwilligers van de Zonnebloem Wittevrouwenveld en Wijckerveld / dhr. Jan Cremers (vw. coll.) / overl. van fam. Fabry-Kisters / jaard. dhr. Simon van den Boorn / mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / mevr. Sophie de Groof-Bovens

Maandag 13 september

9.00 overl. kinderen Ruyters-Bingen / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Woensdag 15 september

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Zaterdag 18 september

19.00 zesw. dhr. Fons Bovenlander / zesw. mevr. Odilia Willems-Frissen / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / dhr. Piet Royen / dhr. Jan Cremers (vw. coll.)

Zondag 19 september vijf-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 **HOOGMIS** mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Heijting / mevr. Maria van Veggel-Beckers / mevr. Sophie de Groof-Bovens

Maandag 20 september

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw (st)

zocht een schuilplaats en rende naar een houten keet in de omgeving. Daar vonden zijn ouders hem. Het kind was zo geschrokken dat hij tekenen van epilepsie (vallende ziekte) vertoonde. De aanvallen van deze ziekte gingen niet over, maar herhaalden zich steeds vaker.

Bezorgd over de gezondheid van hun kind, namen de ouders hem mee op bedevaart naar Aken, naar de Heiligdomsvaart. Zij hoopten dat het kind door het aanraken van de relieken zou genezen. Ze werden niet verhoord en namen hem weer ziek mee naar huis. Zelf had het kind een grote verering voor de Heilige Maagd Maria. Op een dag ging hij naar een in de buurt wonende "boodschappenloopster" en vroeg haar om vanuit Aken voor hem een (klein) Mariabeeld mee te brengen. De vrouw vervulde zijn wens en schonk hem het beeldje, dat nu nog steeds in de kerk staat.

Elke dag bad hij bij het beeldje, dat een ereplaats in het huis had gekregen, maar de aanvallen van epilepsie bleven hem plagen. Om in zijn gebed tot Maria niet gestoord te worden zocht hij naar een stille plek en vond die in het nabijgelegen bos bij een eik. Hij timmerde een huisje voor het beeld en plaatste het bij de boom, die toen stond waar nu de bedevaartskerk staat. Door zijn vurig vertrouwen in Maria met het Jezuskind op de arm werd zijn gebed verhoord; hij werd bevrijd van zijn ziekte. Het verhaal van deze wonderbaarlijke genezing verspreidde zich tot in de verre omtrek. Tijdens de Franse Revolutie werd het beeldje weggehaald bij de eik en uit veiligheidsoverwegingen bij de jongen thuis in een kistje bewaard. Na de Revolutie wilde hij het genadebeeld weer naar zijn oude plaats bij de eik terug brengen; maar... toen hij de kist open maakte was het beeldje verdwenen. De legende vertelt, dat hij het genadebeeld terugvond bij de eik. In de loop der jaren kwamen steeds meer pelgrims naar Moresnet om de hulp in te roepen van "Maria Helpster", of ook wel genoemd: "Maria hulp der Christenen". Na de bouw van de kerk (op de plaats waar de eik stond) heeft het genadebeeld een ereplaats in de kerk gekregen en wordt jaarlijks door duizenden bedevaartgangers bezocht.

HET KRUISWEGPARK

In de directe omgeving van de bedevaartskerk in Moresnet valt een prachtig kruiswegpark te bewonderen. De Franciscanen, die, geïnspireerd door hun patroon heilige Sint Franciscus, een grote verering hadden en hebben voor het Heilig kruis vonden, dat de bedevaartgangers na hun bezoek aan de kerk rust en bezinning zouden kunnen vinden in de stilte van de natuur. En zo werd –

ongeveer honderd jaar geleden – een park aangelegd. Elke statie van de kruisweg is in een grot geborgen, die je pas ziet als je er dicht bij bent. Je hebt het gevoel dat je rustig en niet gestoord door anderen in een geweldige plantenwereld wandelt en kunt genieten van de prachtige natuur.

De laatste statie ligt op een verhoging onder grote bomen. Het is alleszins de moeite waard om het kruiswegpark geheel of gedeeltelijk te gaan bewonderen en om te genieten van de serene rust die er heerst.

VREDESWEEK 19 TOT 26 SEPTEMBER 2004

In verband met de naderende Vredesweek een paar gedachten van jongeren over vrede:

- Respect!
Bijna Vredesweek: ik denk, dat je, om de kloof van haat te overbruggen, respect moet hebben voor elkaar en moet geloven in de kracht van een ander. Je moet die ander de ruimte geven om zijn mening en geloof te uiten. Er is in Nederland immers vrijheid van meningsuiting!

(Jacolien)

- Elkaar de ruimte geven!
De kloven tussen mensen overal ter wereld zullen er altijd zijn. Hoe groot mensen ook zijn, elk mens blijft een mens en zonder verschillen zou de wereld toch maar saai zijn

(Joris)

- Contact!
Er zijn maar twee manieren om in contact met elkaar te komen als er tussen jou en die ander een kloof ligt: óf heel hard schreeuwen óf een brug bouwen. Het eerste is wat veel mensen doen: zij blijven veilig aan hun eigen kant roepen heel hard wat hun mening is. Het tweede is wat we zouden moeten doen: een brug bouwen en die ander opzoeken, de wereld eens van een andere kant bekijken

(Els)



ONTVING HET H. DOOPSEL

5 september, **Kaylee Stevens**, Henisstraat 3

Mag God met haar zijn op haar levensweg



IN MEMORIAM:

Mevr. Mia Knipschild-Vangangelt, Frankenstraat 119. Ze werd 80 jaar. Haar uitvaartdienst hielden we op 27 augustus.
Mag zij geborgen zijn in Gods liefde.

BIECHTGESPREK

Half vier. Even pauzeren! Winkelen is een vermoeiende bezigheid. Wat zal ze doen. Theedrinken of – ze kijkt omhoog naar de twee kerktorens tegenover haar – een kaars opsteken? Haar voeten maken voor haar de keuze.

Een zijdeur van de oude stadskerk staat uitnodigend open. Ze gaat naar binnen. Om vijf uur is er een avondmis. Met enige verbazing constateert ze dat er voor twee biechtstoelen mensen zitten te wachten. Biechten? Het is jaren geleden dat ze daar toe kwam. Het leven slopte haar op. Druk met alles behalve God.

Weldadige stilte

Ze gaat zitten, op veilige afstand van de anderen. Laat de weldadige stilte op zich inwerken. Kijkt naar de rode godslamp naast het tabernakel. Een stille Aanwezigheid. Is er. Was er. Al die jaren dat zij nauwelijks aan Hem dacht... Vlak voor haar komt de laatste biechteling naar buiten. Er ontwaakt iets in haar. Zal ze? Nu? Waarom niet? Waarom wel? Ze staat op en gaat naar binnen.

Een vriendelijk gezicht achter een klein rooster. Daarachter een nog bemoedigender blik. Van een Christusportret van Rembrandt, belicht door een kleine lamp. Spontaan begint ze te praten. Wat er in het verleden mis is gegaan. Wat ze al tijden als een steen met zich meezeult. De priester, nee, God, luistert stil. Ze voelt tranen omhoog wellen. Spijt, vreugde?

Biechtgesprek

Er begint een klok te luiden. Het wordt tijd voor de eucharistieviering. Jammer, ze is nog lang niet uitgepraat. De priester zegt dat er altijd een vervolg kan plaatsvinden in de spreekkamer van de pastorie.

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragercentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keffienafels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsochtavertenten
bedrijfsfeesten



het zand in het TREFCENTRUM

MARIABEDEVAARTSOORD

MORESNET - CHAPPELLE



De oorsprong van het bedevaartsoord gaat terug naar het midden van de achttiende eeuw. Zo rond 1750 woonde in het kleine dorp Moresnet een boerenechtpaar met zeven kinderen. De op een na jongste zoon was een heel vroom manneke. De legende vertelt, dat er - toen hij buiten aan het spelen was - in de omgeving van het dorp een zware aardbeving plaatsvond. De 6-jarige jongen

Woensdag 22 september

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Zaterdag 25 september

19.00 mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / overl. ouders Frijns-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria van Veggel-Beckers / t.i.v. fam. M.

Zondag 26 september zes-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 HOOGMIS dhr. Jan Cremers (vw. coll.) / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / overl. van fam. Fabry-Kisters / mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / mevr. Sophie de Groof-Bovens

-----A P O T H E E K-----

Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.



RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel !!

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voorslechts € 12,50*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon

GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



• **WEGWIJS** •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25. ☎ 363 43 48

Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54

Nr.: 18

25 september 2004

AANVANGSUUR VIERING OP ZON- EN FEESTDAGEN

Vanaf zondag 3 oktober aanstaande begint de viering op
zondagmorgen (of op de morgen van een feestdag) om 10.30 uur
(winterregeling).

WAT STAAT ER TE GEBEUREN?

Na ruim 21 jaar als pastoor verbonden te zijn geweest aan parochie
O.L.Vrouw van Lourdes en de laatste 7 jaar tevens als pastoor van
parochie H. Familie neem ik in het weekend van 30 en 31 oktober
aanstaande afscheid.

Per 1 november ga ik met emeritaat. De belangrijkste reden
hiervoor is dat ik dan intussen 65 jaar ben maar dat de
verantwoordelijkheid voor zo'n grote parochie al geruime tijd (te)
zwaar op mij drukt.

We verwachten dat per 1 november aanstaande pater Mattie
Jeukens mijn opvolger zal zijn.

Hij behoort tot de orde van de Franciscanen en is 50 jaar.

Naar alle waarschijnlijkheid zal hij op zondag 7 november als
pastoor geïnstalleerd worden tijdens een Eucharistieviering die dan
begint om 14.00 uur.

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragere Centrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keffensfels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsmaats



het zand in het TREFCENTRUM

lets meer over mijn eigen plannen.

Omdat ik mijn opvolger "niet voor de voeten wil lopen" heb ik er uitdrukkelijk voor gekozen om niet in het gebied van de parochie te blijven wonen.

Het zoeken van een woning was niet eenvoudig. Intussen denk ik toch geslaagd te zijn. Ik verwacht rond 1 oktober de sleutel te krijgen van een appartementje aan de Salviabeemd te Heugem dichtbij Maasveld.

Na een snelle opknapbeurt wil ik proberen om halverwege oktober te verhuizen. Dan kan de pastorie tijdig in gereedheid worden gebracht voor de nieuwe pastoor.

Vanaf 1 november hoop ik allereerst enige maanden vooral rust te krijgen om mijn lichaam en mijn geest "op verhaal" te laten komen. Daarna wil ik de draad van het pastoraat weer oppakken maar dan

Zondag 3 oktober Zeven-en-twintigste zondag door het jaar

Let op het aanvangsuur van de hoogmis!

10.30 HOOGMIS Zeswekendienst dhr. Jan Cremers / jrd. dhr. Pie Hamelers en dhr. Harrie Hamelers / t.i.v. fam. van Lijf-van der Heyden / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / mevr. Odilia Willems-Frissen

Maandag 4 oktober

9.00 Tot zekere intentie (G.) / t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Woensdag 6 oktober

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Zaterdag 9 oktober

19.00 dhr. Harrie Paulissen / mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / dhr. Fons Bovenlander / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / t.i.v. fam. M.

Zondag 10 oktober Acht-en-twintigste zondag door het jaar

Let op het aanvangsuur van de hoogmis!

10.30 HOOGMIS zeswekendienst mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / eerste jaard. mevr. Betsie Cuijpers-Berndsens / dhr. Peter Brummer / jrd. dhr. Jef Drippy / dhr. Jan Cremers (vw. coll.)

-----A P O T H E E K-----

Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)



**DIENSTEN IN
DE KERK VAN
O.L.VROUW
VAN LOURDES.**

Zaterdag 25 september

19.00 mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / overl. ouders Frijns-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria van Veggel-Beckers / t.i.v. fam. M.

Zondag 26 september zes-en-twintigste zondag door het jaar

10.00 HOOGMIS dhr. Jan Cremers (vw. coll.) / mevr. Lisa Keerssemeeckers-Kerkhofs / overl. van fam. Fabry-Kisters / mevr. Lenie Corsius-Frijns (vw. coll.) / mevr. Sophie de Groof-Bovens

Maandag 27 september

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw (st.)

Woensdag 29 september

9.00 Woord- en Communieviering

Vrijdag 1 oktober Eerste vrijdag van de maand

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.i.v. echtel. Boesten-Keulen

Zaterdag 2 oktober

19.00 zeswekendienst mevr. Sophie de Groof-Bovens / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / overl. ouders Römkens-van Rijswijk / dhr. Fons Vermeire / overl. fam. Huntjens-Weijenbergh / overl. fam. Claessens-Adams

Dit weekend collecte voor groot onderhoud van onze kerk.

wel wat kalmer aan.

Te verwachten is dat ik dan in een of meerdere parochies in het Maastrichtse als assistent zal gaan fungeren.

De afgelopen maanden waren soms hectisch. De komende weken zal het wel niet anders zijn want er moet nog van alles geregeld worden.

Ik zal proberen om het gewone parochiewerk en de verhuizing zo goed mogelijk te combineren. Voor de momenten waarop dat niet helemaal zal lukken, vraag ik uw begrip.

Hub Bovend'eerdts, pastor

**TOEDIENEN SACRAMENT VAN HET
VORMSEL**



Ook dit jaar krijgen de kinderen de gelegenheid om het Vormsel te ontvangen, en wel op zaterdag 27 november aanstaande om 19.00 uur.

Niet alleen jongens en meisjes van groep 8 van de Theresiaschool en de Basisschool Wiekerveld zijn welkom, maar ook anderen kinderen.

De voorbereiding geschiedt in parochieverband. Gaarne aanmelding, tussen 1 en 15 november, bij de pastorie, Voltastraat 25, tel.: 363 43 48.

EERSTE COMMUNIE IN 2005

In 2005 houden we tweemaal een eerste communieviering en wel op zondag 1 mei en op Hemelvaartsdag, donderdag 5 mei.

Voor beide vieringen geldt:

- De voorbereiding vindt plaats in parochieverband,
- Gaarne aanmelding – in de loop van de maand november – bij de pastorie, Voltastraat 25, tel.: 363 43 48.

BOEVEN

Het blijft waar wat Jezus eens gezegd heeft: "Als gij u niet bekeert en wordt als kinderen zult gij het Rijk der hemelen zeker niet binnengaan".

Dat ondervond ik zelf toen ik laatst een groep catechese gaf. Ik had het verhaal verteld van Kaïn en Abel. Daarin gaat het niet om de trieste moord van Kaïn op zijn broer, maar ook om Kaïn die bang is geworden dat hij nu zelf gedood zal worden. Hij wordt een zwerver. Een zwerfende boef.

Het gesprek kwam daarna op boeven. Wat zou je doen als je een boef tegenkwam? Annemiek zei: "Met hem praten." Rico zag al een boef lopen die wilde inbreken: "Dan moet je de kleurentelevisie maar weg doen en een zwart-wit neerzetten. Die willen ze toch niet hebben." Astrid wachtte even tot iedereen was uitgesproken en zei: "Je moet wel een beetje lief zijn. Dan zal hij het misschien nooit meer doen. Als je aardig bent, zal hij misschien wel beter worden". Daar konden wij het mee doen. "Ben je wel eens een boef tegengekomen?", vroeg ik.

Het bleef even stil. Niemand reageerde. Maar Suzanne zei: "Ik ben zelf wel eens een boef."

Wie zo eerlijk is, kan nooit de grootste boef worden en zal zeker het Rijk der hemelen binnengaan.

D. Braakman

WERELDMISSIEMAAND IN HET TEKEN VAN ZUID-AFRIKA

Onder het motto 'toekomst een gift' stelt Wereldmissiemaand de ontwikkelingen in Zuid-Afrika centraal. In 1994 kwam daar een einde aan het apartheidsregime. De anglicaanse bisschop Desmond Tutu bracht met zijn waarheids- en verzoeningscommissie de gruweldaden die onder de blanke minderheidsregering waren gepleegd aan het licht. De bedoeling: een proces van verzoening en vergeving op gang brengen om samen te bouwen aan een nieuwe toekomst.

Die toekomst wordt inmiddels bedreigd: de aids-epidemie heeft zich uitgebreid tot maar liefst tien procent van de bevolking en een groot gedeelte van de zwarte bevolking woont nog steeds in enorme krottensteden. Met name religieuzen, zowel van het land zelf als missionarissen, zijn actief in aids-klinieken en townships om de nood te helpen lenigen. Daarmee geldt de katholieke Kerk als de grootste niet-gouvernementele hulporganisatie.

Het proces van verzoening in Zuid-Afrika is nog lang niet afgelopen, onderhuids tiert racisme nog welig en de criminaliteit behoort tot de

missio
WERELDMISSIEMAAND
GIRO 1566 DEN HAAG

hoogste ter wereld. Middenin die samenleving staat de katholieke Kerk. Wereldmissiemaand roept op om deze kerk te steunen, moreel en financieel, zodat zij de uitdagingen die haar worden voorgesteld vol vertrouwen aan kan.

Het weekend van 2-3 oktober wordt gevierd als Wereldmissiedag van de Kinderen. Speciaal in de liturgie van 16-17 oktober, Wereldmissiedag, vraagt Missio aandacht voor Zuid-Afrika. Wie daarnaast rechtstreeks donateur wil worden, kan een gift overmaken op giro 1566 ten name van Wereldmissiemaand, Den Haag.

HET HONDJE

Er was reden tot grote blijdschap in het gezin: er was een gezonde dochter geboren. Alles erop en eraan, alles functioneerde naar behoren. Iedereen blij en gelukkig.

Iedereen? Nou, er was toch wel een moeilijkheid. De hond, die al een aantal jaren in huis meeleeft, bleek toch meer een obstakel dan men altijd had vermoed. Hij zat ieder seizoen van het jaar in de rui, zo leek het tenminste wel, en elke keer dat uitlaten, dat was toch wel vervelend, je weet nooit hoe het dier zich gedraagt als het onverwacht met de baby alleen is... bovendien: een beest brengt ook nog behoorlijke kosten met zich mee, eigenlijk was het alles bij elkaar een beetje veel.

Goede raad was duur. Na lang wikken en wegen, en heel wat gesprekken viel het besluit: de hond ging de deur uit. Dat kun je met je kind niet doen, dus wat dat betreft was het besluit niet moeilijk. Hoewel...

'Watje'

Er werd een advertentie geplaatst, en daar kwam al spoedig respons op. Het leek een aardige man, een leuk gezin, de deal was gauw gemaakt. De hond werd weggebracht. Dat kostte toch meer moeite dan hij ooit had verwacht. Hij moest er zelfs van huilen, hij, een volwassen vent! Hadden zijn moeder en vader dan zo'n 'watje' van hem gemaakt? Belachelijk! Maar 's nachts kon hij er niet eens van slapen. Woelen en keren in bed.

De volgende morgen wist hij het zeker: hij moest op zijn besluit terugkomen. Dan maar uitgelachen worden, dan maar wat meer stofzuigen. Want je kind doe je zomaar niet weg, maar je hond ook niet. En zo werd het gezin gelukkig herenigd.

Henny Wessel

Mr. D.Koeleman
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs
Algemene rechtspraktijk

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Frankenstraat 148

Tel.: 363 53 08

ledere dag speciale
aanbiedingen!!!



Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel ! !

STICHTING VROUWENRECHTSWINKEL

Spreekuur: Donderdag 17.00 - 21.00 uur
Vrijdag 10.00 - 12.00 uur

Spoorweglaan 9, Maastricht, (tel.: 043 - 325 55 35)

HIER HAD UW ADVERTENTIE

KUNNEN STAAN !!!!!

Interesse?.....bel 363 43 48.



• WEGWIJS •



Pastor H. Bovend'eerdt
Voltastraat 25, ☎ 363 43 48

Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83 83.500

Jaargang 54

Nr.: 19

9 oktober 2004

AANVANGSUUR VIERING OP ZON- EN FEESTDAGEN

Vanaf zondag 3 oktober begint de viering op zondagmorgen (of op de morgen van een feestdag) om **10.30 uur** (winterregeling).

HET AFSCHEID NADERT

In de vorige Wegwijs is een bepalend woord weggefallen bij een stukje tekst. Allereerst wil ik dat stukje opnieuw weergeven:

Per 1 november ga ik met emeritaat. De belangrijkste reden hiervoor is niet dat ik dan intussen 65 jaar ben maar dat de verantwoordelijkheid voor zo'n grote parochie al geruime tijd (te) zwaar op mij drukt.

Per 15 oktober verhuis ik naar Salviabeemd 35c, 6229 XA Maastricht. Daarna wordt de pastorie zo snel mogelijk in gereedheid gebracht voor de nieuwe pastoor. Per 1 november zal pater Mattie Jeukens O.F.M. het pastoraat van onze parochie én van de Guliëlmusparochie op zich nemen. Intussen vindt regelmatig overleg plaats tussen hem en mij en natuurlijk ook het kerkbestuur. Mevrouw Lucie Claessens die intussen achttien jaar gastvrouw is in de pastorie zal die taak ook in de toekomst blijven vervullen.

Dit jaar bestaat parochie O.L. Vrouw van Lourdes 80 jaar. Het is opmerkelijk dat er in die 80 jaar maar vier pastoors zijn geweest: pastoor Jacobs, pastoor Colaris, pastoor Widdershoven en ondergetekende.

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragere Centrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

beffenklets
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsreizen



tot ziens in het TREFCENTRUM

Het ligt voor de hand dat ik in deze weken ook zo iets als een balans opmaak van 21 jaar pastoraat. In die periode heb ik ons kerkgebouw tijdens de Eucharistievieringen van jaar tot jaar steeds iets leger zien worden. Natuurlijk was en is dat pijnlijk maar ik heb dat feit toch nooit als een zware last ervaren. Misschien ook wel omdat door de jaren heen de samenhang tussen de kerkgangers hechter is geworden. Gelukkig heb ik me gedurende mijn hele pastoraat ook "uitgedaagd" gevoeld. Er waren en zijn voldoende plannen en dat houdt je gaande.

In de afgelopen 21 jaar ben ik ook deel geweest van enige stevige conflicten. Conflicten die pijnlijk waren voor beide partijen. Waren ze te vermijden? Misschien...

Duidelijk is ook dat ik mensen teleurgesteld heb. Het spijt me.

Dit weekend is de collecte bestemd voor de
Wereldmissie.

Zondag 17 oktober **Negen-en-twintigste zondag door het jaar
Wereldmissiedag**

Let op het aanvangsuur van de hoogmis!

10.30 HOOGMIS mevr. Fien Klaasse-van Est (vw. coll.) / mevr. Netta Wesche-Franssen / echtel. Muller-Bouckaert / uit dankbaarheid (G.)

Maandag 18 oktober

9.00 echtel. Kluts-Schiepers / t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Woensdag 20 oktober

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Zaterdag 23 oktober

Zeswekendienst mevr. Fien Klaasse-van Est / dhr. Johan van Balkom / dhr. Harrie Paulissen / overl. ouders Frijs-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / t.i.v. fam. M.

Zondag 24 oktober **Dertigste zondag door het jaar**

Let op het aanvangsuur van de hoogmis!

10.30 HOOGMIS mgr. Edmond Beel / pastoor Colaris en t.i.v. de parochie / dhr. Peter Brummer / echtel. Muller-Bouckaert / dhr. Fons Bovenlander / mevr. Netta Wesche-Franssen / dhr. Theo Schellings.

-----A P O T H E E K-----

Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.



RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

"In het begin van de aidsziekte dachten we dat kinderen die met HIV geboren zijn, niet ouder zouden worden dan zeven of acht jaar," zegt zuster Teresa van de Zusters van Nazareth die een aidsopvanghuis leiden. "Maar nu wordt ons oudste kind al dertien!" Aids is één van de grote sociale problemen van Zuid-Afrika. 60% van de 40 miljoen HIV-geïnfekteerden op de wereld leeft in zuidelijk Afrika. Eén op de tien mensen is er nu seropositief. De aidsremmende medicijnen, die sinds vorig jaar ook in Zuid-Afrika toegestaan zijn, geven echter nieuw perspectief. De kinderen van Nazareth House, het opvanghuis van de katholieke kerk, zijn er het sprankelend voorbeeld van. "Met onze drie oudste jongens gaat het nu zo goed, dat ze onder begeleiding van huisouders in een groepje van 8 in een apart huisje kunnen gaan wonen," vertelt zuster Teresa. Ze geeft echter ook aan dat dit helaas nog een uitzondering is. Er zijn veel te weinig medicijnen en met name voor de armen zijn ze nog veel te duur. De goedkoopste behandelmethodes kosten evenveel als waar zij van moeten leven: 1 dollar per dag. Zoals in de tijd van de anti-apartheidsstrijd houdt ook nu de katholieke kerk zich niet afzijdig. Kerkmensen gaan de townships in om voedsel te verstrekken en de mensen te helpen bij het opkomen voor hun rechten. Ze helpen bij het invullen van formulieren en wijzen de weg voor de aanvraag van uitkeringen. Het aidsbureau van de katholieke kerk heeft een uitgebreid netwerk opgezet van thuiszorg aan patiënten en het verstrekken van aids-remmende medicijnen. De problemen zijn groot en er is vaak tegenwind. Maar de kerkmensen weten niet van opgeven. "Je hebt een diep geloof nodig en de vaste overtuiging dat je het goede doet," vond Nelson Mandela. De Zuid-Afrikaanse kerk is geworteld in de gelovige houding van het volk, dat met de last van het verleden, in het heden vol vertrouwen werkt aan de toekomst. Een volk dat zich realiseert dat het daar zelf hard voor zal moeten werken, maar dat zich daarin ook gesteund weet door Gods genade.

MISSIE – ZENDINGSKALENDER 2004

De nieuwe Missie-Zendingskalender 2005 is er! Het thema van deze kalender is: In de keten van het leven. Wereldbeeld van een Afrikaan.

Toyin Loye. In de keten van het leven.

Toyin Loye is een moderne vertegenwoordiger van de oude Afrikaanse kunsttraditie en geeft ons een positief verhaal over Afrika en zijn Yoruba-cultuur. Toyin Loye laat zien waarvan Afrika leeft. "Ik

leerde er bidden, eer bewijzen aan de mensen die ons zijn voorgegaan en contact leggen met de machten en krachten die in hun onzichtbare wereld leven. Materieel waren wij arm, spiritueel leefden wij in overvloed. Als kind luisterde ik naar de oude man die me de verhalen van mijn volk vertelde. Ik leefde met de natuur. Soms was het feest. Mannen dansten gemaskerd in hun kleurrijke kostuums, hun lichamen beschildert. Als ik mijn ogen sluit en me neerzet voor een wit doek, borrelen de herinneringen zo weer op. Schilderen is voor mij het opnieuw beleven van mijn kindertijd. Het verbindt mij ook spiritueel met mijn volk en zijn Schepper.' De kalender is voor €6,- verkrijgbaar bij de pastorie en in de sacristie. Beslist de moeite waard!

DE KLOOF VAN HET GELOOF

Tussen wat jij gelooft en wat ik geloof gaapt een kloof, zeggen ze en dat leidt tot scheuren in de wereld.

Ik sta op de gebarsten aarde en kijk naar de wolken en ik kan niet geloven, dat onze dromen verschillend zouden zijn.

Want jij en ik weten beiden van de God, die alles schiep, die de wereld deed ontstaan en elke vorm van leven.

Zouden wij dan geen respect hebben voor wat de Schepper heeft gemaakt? Zouden wij dan niet dromen van Vrede?

Ik geloof, dat de kloof tussen mij en jou niet ligt in ons geloof.

De scheuren in de wereld zijn typisch het werk van mensen!

In de keten van het leven
Wereldbeeld van een Afrikaan



Missie-Zendingskalender 2005

G. Brokerhof

ONTVING HET H. DOOPSEL:



26 september, **Milou Janssen**, uit Meerssen

Mag zij opgroeien in de Geest van Jezus

IN MEMORIAM:



Mevr. Netta Wesche-Franssen, die de laatste jaren in Zorgcentrum Lenculenhof verbleef. Ze bereikte de gezegende leeftijd van 99 jaar. Op 4 oktober namen we in onze kerk afscheid van haar.

Dhr. Theo Schellings, die de laatste jaren in Klevarie verbleef. Hij werd 92 jaar. Op 5 oktober namen we in het crematorium afscheid van hem. We herdenken hem op zondag 10 oktober in de Eucharistieviering.

Mogen zij rust en vrede gevonden hebben bij God.

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES---

Zaterdag 9 oktober

19.00 dhr. Harrie Paulissen / mevr. Mia Knipschild-Vangangelt / dhr. Fons Bovenlander / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers (vw. coll.) / t.i.v. fam. M. / dhr. Johan van Balkom

Zondag 10 oktober Acht-en-twintigste zondag door het jaar

Let op het aanvangsuur van de hoogmis!

10.30 HOOGMIS zeswekendienst mevr. Elisabeth Roijen-Stegen / eerste jaard. mevr. Betsie Cuijpers-Berndsen / dhr. Peter Brummer / jrd. dhr. Jef Dritty / dhr. Jan Cremers (vw. coll.) / jrd. overl. fam. Vandewall-van Lijf / dhr. Theo Schellings

Maandag 11 oktober

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Woensdag 13 oktober

9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf / t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Zaterdag 16 oktober

19.00 mevr. Odilia Willems-Frissen / mevr. Mary Castermans-Cörvers / jrd. mevr. Lieske Schellings-Raike / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / dhr. Piet Royen / dhr. Theo Schellings

Ik ben me ook bewust dat ik in de afgelopen jaren niet al te veel aandacht gegeven heb aan jeugd en jongeren. Ik kan alleen maar hopen dat mijn opvolger op dat terrein vindingrijker zal zijn.

Het bovenstaande betekent niet dat ik als een teleurgesteld mens afscheid neem. Gelukkig is de dankbaarheid in mij veel sterker dan de teleurstelling.

Over die dankbaarheid zal ik de volgende keer schrijven.

Hub Bovend'eerd, pastor

PAROCHIEVRIJWILLIGERS

Op zondag 10 oktober a.s. is er een gezellige middag voor onze parochievrijwilligers. Deze zal plaatshebben in het Afrika Centrum te Cadier en Keer. Er is een programma met onder meer: ontvangst met koffie en vlaai, een bezoek aan het Afrika-museum en een buffet tot slot.

Ruim tachtig personen zullen aan dit uitje deelnemen.

Deze gezellige middag wordt aangeboden door het parochiebestuur. Terecht!

Zonder enige ophef doen deze vrijwilligers hun werk. Dat kan van alles zijn: zingen in een koor; assisteren bij de vieringen; onderhouden van het kerkinterieur; verzorgen van planten en bloemen; voorbereiden van bijzondere vieringen (bijv. met Kerstmis, de eerste H. Communie); bezoeken van zieken, alleenstaanden en feestelingen; verzorgen van dit parochieblad; en nog veel meer!

Onze parochie kan haar vrijwilligers niet missen. Wat vanzelfsprekend lijkt, is niet zo vanzelfsprekend: onze vrijwilligers doen al dit werk.

Het is goed, dat deze steunpilaren van onze parochie af en toe in de schijnwerpers komen te staan. Zij verdienen het!

Wij hopen dat zij een heel fijne middag zullen hebben.

ZUID-AFRIKA CENTRAAL OP WERELDMISSIEDAG: TOEKOMST EEN GIFT

Dit jaar wordt in de Wereldmissiemaand uw speciale aandacht gevraagd voor de kerk in Zuid-Afrika. Zij speelde een grote rol in de anti-apartheidsstrijd en momenteel is zij als geen ander actief op het gebied van de grote sociale problemen: de aidsopvang en de armoedebestrijding.



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel !!

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voorslechts € 12,50*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon
GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel. 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



• **WEGWIJS** •



Pastor H. Bovend'eerd
Voltastraat 25. ☎ 363 43 48
Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83 83 500

Jaargang 54

Nr.: 20

23 oktober 2004

PASTOR BOVEND'EERDT neemt afscheid

PASTOR JEUKENS o.f.m. volgt hem op.

Met ingang van 1 november a.s. is pater Mattie Jeukens ofm door de bisschop tot pastoor benoemd van de parochie O.L. Vrouw van Lourdes en H.Familie en tevens van de parochie H.Gulielmus.

Op 7 november a.s. om 14.00 uur zal de installatie plaats vinden door de deken van Maastricht, Mgr. M.Hanneman, tijdens een Eucharistieviering in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk.

Aansluitend is er in de kerk gelegenheid om pastor Mattie Jeukens ofm te feliciteren.

Wij zouden het fijn vinden als u bij deze installatie aanwezig zou willen zijn.

Wij maken u er tevens op attent dat pastor Hub Bovend'eerd, na 21 jaar werkzaam te zijn geweest in de parochie O.L. Vrouw van Lourdes en H.Familie, afscheid neemt tijdens de Eucharistieviering van 19.00 uur op zaterdag 30 oktober en 10.30 uur op zondag 31 oktober.

Aansluitend aan de Eucharistieviering kunt u in de kerk persoonlijk afscheid nemen.

Het Kerkbestuur.

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragere Centrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keukenfels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsfeesten



tot stond in het TREFCENTRUM

N I E U W G E O P E N D



**GOEDE 2E HANDS DAMESKLEDING
VOOR EEN HÉEL SCHERPE PRIJS**

Burg: Baudumstraat 16, 6224 XC Maastricht Tel.: 043-3622477

Open: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 - 17.00 uur, Zaterdag van 12.00 - 16.00 uur.
Inname alleen volgens afspraak.



**van der Venne
Glazenwassersbedrijf**

Prof. Mullerstraat 68
6224 BE Maastricht
Voor afspraken:
Mobiel: 06 - 55 18 67 47

overl. van fam. Tummers-Elie / mevr. Fien Klaasse-van Est
(v.w. coll.)

Maandag 1 november **ALLERHEILIGEN**
10.30 Hoogmis - t.i.v. al onze parochianen

Dinsdag 2 november **ALLERZIELEN**
19.00 eerste jaard. mevr. Jeanne Sweering-Vrohn / jrd. mej. Bep Beel

In deze viering gedenken we ook met name allen van wie wij sinds Allerzielen 2003 in onze kerk de uitvaartdienst gehouden hebben.

Woensdag 3 november
9.00 Woord- en Communieviering

Vrijdag 5 november **EERSTE VRIJDAG VAN DE MAAND**
9.00 t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Zaterdag 6 november
19.00 overl. fam. Huntjens-Weijnenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / overl. ouders Römkens-van Rijswijk / jrd. mevr. Els Bruinen-Bellink / t.i.v. fam. M. / dhr. Theo Schellings / dhr. Henrie Dullens

**DIT WEEKEND COLLECTE VOOR HET GROOT ONDERHOUD VAN
ONZE KERK**

Zondag 7 november **WILLIBRORD - ZONDAG**
De viering van 10.30 uur vervalt vandaag
14.00 **Eucharistieviering waaronder installatie van
pastoor M. Jeukens O.F.M.**

t.i.v. al onze parochianen / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Maria Pluymenen en overl. fam.

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

ALLERZIELEN

Dinsdag 2 november, Allerzielen, gedenken we onze dierbare overledenen in een Eucharistieviering, die begint om 19.00 uur.

Met name willen we in die viering allen gedenken van wie wij sinds Allerzielen 2003 in onze kerk de uitvaartdienst gehouden hebben.

Hun nabestaanden nodigen wij uitdrukkelijk uit om aan deze dienst deel te nemen.



*Wij bidden voor onze overledenen,
maar ook voor de 'naamlozen',
voor wie niemand ooit bidt,
omdat bijna niemand weet
dat ze ooit hebben geleefd.*

ZELF UW STEMMING VERBETEREN

Bent u 55 jaar of ouder en kunt u de laatste tijd minder genieten van het leven? Hebt u weinig zin om iets te ondernemen? Is het lastig om de draad weer op te pakken en uw somberheid te verdrijven? Wilt u niet bij de pakken blijven neerzitten? Dan is de preventieve cursus "In de put, Uit de put" juist iets voor u.

De cursus bestaat uit 10 wekelijkse bijeenkomsten. U leert hoe u zelf middels een aantal praktische oefeningen uw stemming kunt verbeteren. Vooraf vindt een vrijblijvend kennismakingsgesprek plaats met de begeleiders. Een greep uit de onderwerpen:

- Ontspannen, hoe doet u dat?
- Hoe zorgt u elke dag voor voldoende plezierige activiteiten?
- Hoe kunt u steeds terugkerende negatieve gedachten kwijtraken?
- Hoe onderhoudt u prettige contacten met anderen?
- Hoe komt u voor u zelf op?

Waar	RIAGG Maastricht
Kennismakingsgesprekken	oktober 2004
Start cursus	maandag 15 november 2004
Tijd	13.30-15.30 uur
Kosten	€23,- voor de cursusmap
Informatie en aanmelding	RIAGG Maastricht secretariaat afdeling ouderenzorg tel.: 043 – 329 96 01

MENS SLECHTER DAN EEN DIER?

De mens is slechter dan een dier.

Dieren doden elkaar niet, en als zij het doen is er een reden voor. Een leeuw doodt het jong van een zebra om zijn honger te stillen, en de vos pakt daarom een kip. Andere dieren doden elkaar om hun jongen te verdedigen of hun grondgebied. Zij doen het nooit zomaar.

Een mens kan zich beestachtig gedragen. Plautus, en na hem heel wat andere denkers, zeiden al dat de mens voor de andere mens een wolf is: homo homini lupus.

De mens kan zelfs nog slechter zijn dan een dier: hij kan een medemens doden zonder reden. Volkeren die best in vrede met elkaar zouden kunnen leven om voldoende middelen van bestaan te hebben, moorden elkaar uit. Er zijn zelfs moordenaars die moorden om te moorden.

Helaas dit is waar.

Maar een mens is ook beter dan een dier. Wanneer een vos honger heeft kan hij niet van een kip afblijven. Een mens wel. Een mens kan een medemens verzorgen, ook als hij of zij er niet beter van wordt. In het dierenrijk geldt het recht van de sterkste. Voor de mens kan het recht van de zwakste gelden. De menselijke liefde is veel edeler dan het dierlijk instinct. Alle dierlijke genegenheid haalt het niet bij de liefdevolle zorg waarmee mensen elkaar goeddoen in ziekenhuizen, in buurten en gezinnen.

Wij staan zelfs voor de vraag: hoelang kun je de gehandicapte, het zwakgeboren kind, echt helpen. Bovendien kunnen wij het met elkaar weer goed maken. Ruzies kunnen wij opruimen en zelfs indringers vergiffenis schenken. En dat gebeurt.

Een mens kan veel edeler zijn dan een dier omdat hij ook veel slechter kan zijn. Omdat wij een kreng kunnen zijn is onze liefde zo waardevol. Wij kunnen beminnen omdat wij ook kunnen haten. Wij kunnen heiligen worden omdat wij ook boeven kunnen zijn. Waar kiezen wij voor?

D. Braakman

ONTVINGEN HET H.DOOPSEL



10 oktober, **Mike Lahey**, Burg . van Oppenstraat 83

17 oktober, **Amanda en Mike Boumans**, Burg.
Bauduinstraat 46.

Mogen zij veel hartelijkheid en liefde ontvangen en geven

GING VAN ONS HEEN



Dhr. Henrie Dullens, Burg van Oppenstraat 51. Hij werd 31 jaar. Op 16 oktober namen we in onze kerk afscheid van hem.

Mag God hem getrouw zijn tot over de grens van de dood heen.

-----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES----

Zaterdag 23 oktober

Zeswekdienst mevr. Fien Klaasse-van Est / dhr. Johan van Balkom / dhr. Harrie Paulissen / overl. ouders Frijs-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. José op den Oordt en zoon Bert / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / jrd. mevr. Netta van Helvert-van Est / t.i.v. fam. M.

Zondag 24 oktober **DETTIGSTE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.30 HOOGMIS Mgr. Edmond Beel / pastoor Colaris en t.i.v. de parochie / dhr. Peter Brummer / echtel. Muller-Bouckaert / dhr. Fons Bovenlander / mevr. Netta Wesche-Franssen / dhr. Theo Schellings.

Maandag 25 oktober

9.00 t.e.v. O.L. Vrouw (st.)

Woensdag 27 oktober

9.00 tot zekere intentie (G.) / t.e.v. O.L. Vrouw (st.) / t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Zaterdag 30 oktober

19.00 dhr. Johan van Balkom / dhr. Theo Schellings / dhr. Henrie Dullens / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. Fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Netta Wesche-Franssen / overl. fam. Claessens-Adams

Zondag 31 oktober **EENENDERTIGSTE ZONDAG DOOR HET JAAR**

10.30 Hoogmis - dhr. Harrie Paulissen / jrd. overl. ouders Bovend'eerd-Ruyppers / Zuster Agaath Barkman / jrd. mevr. Mia Hermans-Gregoire / Mgr. Edmond Beel / past. Wiel Widdershoven / past. Jan Linke / dhr. John Timmermans en

TENSLOTTE

Ruim 21 jaar heb ik pastoor mogen zijn van parochie O.L. Vrouw van Lourdes en de laatste 7 jaar ook van parochie H.Familie. In die jaren ben ik – naar mijn eigen aanvoelen – gegroeid als gelovige mens. Daar ben ik al die kostbare mensen die ik heb mogen ontmoeten in het Wittevrouwenveld en het Wijckerveld heel dankbaar voor.

Ik heb het als voorrecht ervaren dat ik zo voor en na de tochtgenoot van heel veel mensen heb mogen zijn, dat mensen me hebben laten delen in hun vreugde en hun verdriet en vaak ook in hun geloof en twijfel. Door de jaren heen bemerkte ik steeds meer dat ik in vertrouwen werd opgenomen en voelde ik me gewaardeerd.

De komende jaren zal er opnieuw veel gebeuren en veranderen in de beide wijken. Van enige afstand zal ik het een en ander met grote interesse volgen. En ook met groot vertrouwen in mijn opvolger en in de vele vrijwilligers die onze parochie dragen en tevens met veel vertrouwen in al die mensen die zich hier van dag tot dag als professional of als vrijwilliger inzetten voor het welzijn van mensen en de leefbaarheid van onze wijken.

Goede mensen, bedankt en het ga u allen goed!
Zoals we de laatste jaren in onze kerk gewend zijn aan het einde van de Eucharistieviering op zondagmorgen wil ik ook nu eindigen met de woorden uit de oudste zegenwens die in de H.Schrift te vinden is (nummer 6, 24-26):

*Moge de Heer u zegenen en u behoeden!
Moge de Heer de glans van zijn gelaat
over u spreiden en u genadig zijn!
Moge de Heer zijn gelaat naar u keren
en u vrede schenken!*

Hub Bovend'eerd.

ALLERHEILIGEN

We vieren in onze kerk de liturgie van Allerheiligen op de 'eigenlijke' dag, maandag 1 november.
De Eucharistieviering begint dan om 10.30 uur.

Mr. D.Koeleman
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs
Algemene rechtspraktijk

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Frankenstraat 148

Tel.: 363 53 08

Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Uw echte Dagwinkel !!

STICHTING VROUWENRECHTSWINKEL

Spreekuur: Donderdag 17.00 - 21.00 uur
Vrijdag 10.00 - 12.00 uur

Spoorweglaan 9, Maastricht, (tel.: 043 - 325 55 35)

N I E U W G E O P E N D



**GOEDE 2E HANDS DAMESKLEDING
VOOR EEN HÉEL SCHERPE PRIJS**

Burg Bauduinstraat 16 6224 XC Maastricht Tel. 043-3622477
Open: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 - 17.00 uur. Zaterdag van 12.00 - 16.00 uur.
Inname alleen volgens afspraak.



• WEGWIJS •



Pastor M. Jeukens ofm.

Voltastraat 25, ☎ 363 43 48

Parochiecentrum:

Edisonstraat 2, ☎ 362 52 78

Bij nood: ☎ 363 43 48 - 631 43 00

S.O.S. Telefonische hulpdienst: ☎ 045 - 571 99 99

Parochiebijdragen: Postbank 105 62 67 - SNS-Bank 85.83.83.500

Jaargang 54

Nr.: 21

6 november 2004

Installatie Pastor M. Jeukens o.f.m. Zondag 7 november a.s. om 14.00 uur

Met ingang van 1 november a.s. is pater Mattie Jeukens ofm door de bisschop tot pastoor benoemd van de parochie O.L. Vrouw van Lourdes en H. Familie en tevens van de parochie H.Guliëlmus.

Op 7 november a.s. om 14.00 uur zal de installatie plaats vinden door de deken van Maastricht Mgr. M.Hanneman, tijdens een Eucharistieviering in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk.

Aansluitend is er in de kerk gelegenheid om pastor Mattie Jeukens ofm te feliciteren.

Wij zouden het fijn vinden als u bij deze installatie aanwezig zou willen zijn.

Het kerkbestuur.

BIJNA UITGEPAKT EN BEZIG TE WENNEN !

De dozen, die vanaf 1 juli in een schuur van mijn broer hadden gestaan, zijn uitgepakt. Nog niet alles is terug gevonden, maar het meeste heeft nu zijn plekje gekregen. Het stof en het hooi is weer van de meubels. Ik ben dus ingetrokken in de pastorie en probeer er nu mijn thuis van te maken.

Ondertussen kom ik tussen de bedrijven al veel hartelijke en welwillende mensen tegen. Dat doet goed, want het is toch nog allemaal een beetje wennen.

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragercentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keffernafels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsreizen



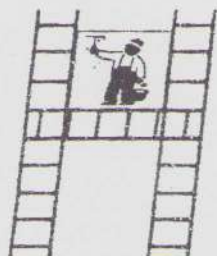
tot ziens in het TREFCENTRUM

Prof. Mullerstraat 68

6224 BE Maastricht

Voor afspraken:

Mobiel: 06 - 55 18 67 47



**van der Venne
Glazenwassersbedrijf**

Zaterdag 13 november

19.00 mevr. Fien Klaasse-Van Est (v.w. coll.) / dhr. Henrie Dullens / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg

Zondag 14 november **Drie-en-dertigste zondag door het jaar**

10.30 **Hoogmis** - Caecilia-viering / zeswekend. mevr. Netta Wesche-Franssen / t.i.v. de levenden en overl. van het Kerkelijk Zangkoor, de jeugddrumband en Harmonie De Gele Rijders / dhr. Sjeng Callemeyn / voor de intenties die in de oudste stichtingen zijn aangegeven.

Maandag 15 november

9.00 overl. kinderen Ruyters-Bingen / t.e.v. O.L. Vrouw (St.)

Woensdag 17 november

9.00 tot zekere intentie (G.) / t.i.v. fam. Vandewall-van Lijf

Zaterdag 20 november

19.00 overl. ouders Frijns-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. Fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / t.i.v. fam. M.

Zondag 21 november **CHRISTUS KONING**

10.30 **Hoogmis** - dhr. Henrie Dullens / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Netta Wesche-Franssen

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)



In Memoriam

Op vrijdagmorgen 29 oktober overleed **Maria Ida Bartels-Duchateau**, weduwe van Jacobus Bartels in de gezegende leeftijd van 97 jaar. Ze woonde op het Old Hickoryplein 86b en was gekend als 'de dame van het pleintje'.

Op woensdag 3 november hebben we afscheid van haar genomen.

Op zondag 31 oktober overleed na een noodlottig ongeval **de heer Bér Gilissen**. Hij was 66 jaar. Op vrijdagmorgen 5 november hebben we afscheid van hem genomen.

Mogen zij rust gevonden hebben bij God.

----DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES---

Zaterdag 6 november

19.00 jrd. dhr. Jan Palmen / overl. fam. Huntjens-Weijenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / overl. ouders Römken-van Rijswijk / jrd. mevr. Els Bruinen-Bellink / t.i.v. fam. M. / dhr. Theo Schellings / dhr. Henrie Dullens

DIT WEEKEND COLLECTE VOOR HET GROOT ONDERHOUD VAN ONZE KERK

Zondag 7 november **WILLIBRORD – ZONDAG**

De viering van 10.30 uur vervalt vandaag

14.00 **Eucharistieviering waaronder installatie van pastoor M. Jeukens O.F.M.**

t.i.v. al onze parochianen / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Maria Pluymen en overl. fam.

Maandag 8 november

9.00 echtel. Kluts-Schiepers / t.e.v. O.L. Vrouw (st.)

Woensdag 10 november

9.00 overl. ouders v. Deurse-Hoen / t.i.v. fam. Vanderwall-van Lijf

Het zal zijn tijd nodig hebben, zowel voor mij als voor u om aan "die nieuwe" te gewend te raken. Ik ben dankbaar voor het vertrouwen dat ik voel en krijg.

Zondagavond na alle drukte van de dag met het afscheid van pastor Hub Bovend'eerd, hoorde ik, toen ik de telefoon aannam en mijn naam zei, aan de andere kant "Neem me niet kwalijk, dan ben ik verkeerd verbonden". Gelukkig kon ik nog net voordat er werd opgelegd, vragen of men misschien de pastorie aan de lijn had willen hebben. Het antwoord was bevestigend. Ja dus. Ik kon toen bevestigen dat de beller dus niet verkeerd verbonden was, maar goed zat. Hij had de pastorie aan de lijn, maar met een nieuwe pastor, die alleen zijn naam genoemd had, zonder pastorie en pastor er voor, omdat hij verrast was door het telefoontje op deze zondagavond.

Het bleek de begrafenisondernemer, die graag een uitvaart geregeld had. Hij moest dus nog duidelijk wennen aan de nieuwe situatie en ik ook. Voor mij is er dus meteen werk. Ik heb er zin in en voel het als een uitdaging hier met de mensen in het Wyckerveld en het Wittevrouwenveld op pad te gaan. Ik hoop dat we er samen een mooie en goede tocht van kunnen en mogen maken en gaandeweg iets van God eindeloos geduldige liefde en trouw mogen ontdekken en ervaren tegen alle schijnbaar noodlot is.

Pastor Mattie Jeukens ofm.

EEN EENDAGSVLIEG, EEN SCHILDPAD, EEN EZEL EN EEN SPIN

Zegt de eendagsvlieg: "Kunt u zich voorstellen wat het allemaal betekent om binnen 24 uur rond te komen: geboren worden, opgroeien, beleven, lijden, gelukkig zijn, oud worden, sterven. Alles binnen 24 uur?".

"Daar zou ik alles voor willen geven", zei de ezel. "In korte tijd alles krijgen wat je maar krijgen kunt. Dat moet heerlijk zijn. Een kort en krachtig leven!".

"Maar dan ik", zei de schildpad, "ik ben nu 300! Wat ik allemaal niet heb moeten meemaken! Toen ik 200 was, dacht ik, nu moet er maar een einde aan komen!".

"Ik heb medelijden met je", zei de eendagsvlieg. "En ik benijd je", zei de ezel, "ik zou er heel wat voor willen geven om zo te kunnen leven. Alles meemaken: lang en intensief leven".

Toen zwegen ze alledrie bedroefd, omdat ze hun leven naar de klok hadden gemeten en er naar verlangden hun leven te verlengen of te verkorten, of beide.

Toen gingen ze naar de spin, die om z'n wijsheid werd geroemd. "Schildpad", zei de spin, "hou op met klagen, want wie heeft er nu zoveel ervaring als jij?" Tegen de eendagsvlieg zei ze: "jij, hou op met klagen, want wie heeft er zoveel plezier als jij?"

Toen meldde zich de ezel: "En ik, wat raadt u mij?"

"Jou raad ik niets", zei de spin, "want jij wilt allebei, jij bent en blijft een ezel".

Toen de anderen twee dat hoorden, wierpen zij hun klokken weg en maten het leven voortaan naar de diepte en de zin!

CHAOS

Denk je even snel wat gegevens bij elkaar te kunnen sprokkelen uit je computer, en dan blijkt een virus er een puinhoop van te hebben gemaakt! Alle bestanden door elkaar en dingen die je absoluut nodig hebt zijn verdwenen..... Kortom, één grote puinhoop.

Eerst nog zelf wat proberen op te lossen..... Maar de chaos wordt alleen maar groter. Welk programmaonderdeel hoort waar? Uiteindelijk het bijtje er maar bij neergegoid!

De computerzaak gebeld. De klacht voorgelegd. "Breng maar". En daar ging ik met mijn computer onder de arm. Alsof ik met zijn ziel onder m'n arm naar de stad liep. Bezorgd leverde ik de patiënt af. Zou er nog wat aan te doen zijn?

Een paar uur later telefoon. Inderdaad, een virus had mijn computer vervuild en niet zo'n klein beetje ook. Eigenlijk moest hij helemaal leeg worden gehaald en moest de zaak opnieuw worden geïnstalleerd. Nog snel wat bestanden veilig stellen. En dan alles eraf....

De volgende dag kon ik die computer weer ophalen. Helemaal schoon. Toen ik hem weer voor het eerst opstartte, was hij als nieuw.

Een computer getroffen door een virus, waardoor alles in het honderd loopt. Alles vastloopt. Het lijkt wel een mens. Hoeveel mensen lopen niet vast in hun leven.... Hoeveel mensen ervaren hun bestaan niet als één grote chaos, door fouten, verkeerde beslissingen of gewoon door wat een mens aan verdriet kan overkomen?

Een computer kun je nog een nieuwe start geven als hij is vastgelopen, maar een mens?

Kan en mag een mens ook opnieuw beginnen?

De Bijbel zegt van wel. De Bijbel vertelt ons van een God die steeds maar weer opnieuw met mensen wil beginnen. De Bijbel vertelt ons van nieuwe kansen van een nieuw begin dankzij de dood en verrijzenis van Jezus Christus de Heer.

ZALIGSPREKINGEN

Zalig zij, die begrip tonen voor mijn stamelende stem en mijn bevende handen.

Zalig zij, die er begrip voor hebben, dat mijn oor zich moet inspannen om op te vangen wat zij zeggen.

Zalig zij, die schijnen te weten, dat mijn ogen niet zo best meer zijn, dat mijn begrip niet zo snel meer is.

Zalig zij, die de andere kant opkeken, toen ik koffie op tafel morste.

Zalig zij, die met een blijde glimlach eens een poosje ophouden met praten.

Zalig zij, die nooit zeggen: "Dat hebt u ons vandaag al twee keer verteld".

Zalig zij, die de kunst verstaan de gebeurtenissen van gisteren weer in m'n geheugen terug te roepen.

Zalig zij, die me laten voelen, dat ze mijn leven respecteren.

Zalig zij allen, die mij de laatste dagen van mijn reis naar het Eeuwige Huis op allerlei manieren makkelijk maken!

LEVENSLES

*Vergeet nooit de grond die je draagt.
Als je erop vertrouwt, dat de basis stevig is,
zal je minder gauw onderuit gaan.*

*Vergeet nooit de hand, die je op weg hielp.
Als je die af en toe pakt, zul je merken,
dat je houvast vindt op je weg door het leven.*

*Vergeet nooit de bron die je voedt
als je weet waar je kracht kunt vinden,
zul je stromen doorstaan en bergen verzetten.*

G. Brokerhof.



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel | |

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voorslechts € 12,50*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon

GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



Parochie H. Guliëlmus
Diaken L.H. Prikken
Veldstraat 51
Tel.: 361 22 16
Postbank: 135.86.26
SNS-Bank:
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw
van Lourdes en
H.Familie

Parochiecentrum
Edisonstraat 2
Tel.: 362 52 78
Postbank: 105.62.67
SNS-Bank:
85.83.83.500

Bij nood: 363 43 48 of
63 143 00

S.O.S. tel. hulpdienst
045 - 571 99 99

• WEGWIJS •

en

't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens ofm
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Jaargang 54, nr.: 22 20 november 2004

VERTEL ME JOUW DROOM.

*Vertel me jouw droom
Dan zal ik jou de mijne vertellen.*

*Ik droom altijd van een stad van de liefde.
In die geweldige stad
zullen de sterken de zwakken steunen
de ouderen de jongeren van advies dienen
de wijzen een gids zijn voor de minder wijzen
de vijanden elkaar spijt betuigen
de beledigden waarlijk vergeven
de tranen van het kind "compassie"
opwekken
de jongeren harmonieus opbloeien.*

*Het verdriet van de buurman wordt het jouwe
evenals zijn blijdschap.*

*Dit is mijn droom
en ik zie dat hij al werkelijkheid wordt.*

Uit: Kenia.

GOED NIEUWS OVER ONS RESTAURATIEFONDS

Drie weken geleden hadden we het bij elkaar: **49.610,00 EURO !!**
Meer dan twee en een half jaar geleden hebben de parochianen zich voorgenomen dit bedrag zelf bij elkaar te sparen. Een heel groot bedrag. En om dit bij elkaar te krijgen zou niet gemakkelijk zijn. Maar het moest: de restauratie van de toren, de torentrap, het uurwerk, de bliksemafleider, het dak en zijn bekroning moest betaald worden. Grotere sponsors hadden al geld geschonken voor andere restauratiekosten. Van de toren was nog niets betaald, en er was geen geld. Dus gingen de parochianen zelf op zoek naar mogelijkheden om aan geld te komen.

Tientallen vrijwilligers uit onze wijken zijn weken bezig geweest met het verzinnen van plannen, en toen er een goed plan was, zijn ze maanden bezig geweest met de uitvoering ervan. U herinnert zich vast nog wel de verschillende loterijen die we gehad hebben. En ook de feestavonden met de trekkingen. Daar is een heleboel geld mee opgehaald. Dank, dank en nog eens dank aan alle vrijwilligers, alle lotenkopers, en alle prijzenschenkers. Dank u wel. Zonder uw steun hadden we het bedrag nooit zo snel bij elkaar gekregen.

Natuurlijk bedanken wij ook al die mensen die hun bijdragen in de bus hebben gestopt, of aan de pastoor hebben gegeven. Andere parochianen hebben regelmatig wat extra's gegeven tijdens de collecte in de mis. Al de kleinere en grotere giften hebben tesamen een heel groot bedrag opgeleverd. Heel veel dank voor uw gaven!

Toch is er ook een tegenvaller wat de restauratie betreft. We hadden een meerjarenplan: de restauratie van de hele kerk zou in verschillende fases plaatsvinden. Dat zou zo'n tien à twaalf jaren duren. Maar nu is gebleken, dat het dak van de kerk aan de schoolzijde heel erg slecht is en dringend gerepareerd moet worden. Deze reparatie kan niet uitgesteld worden. Hoe moeten we nu weer aan geld komen? U hoort hier nog van.

IN MEMORIAM:



Op vrijdag 5 november overleed **Martin Brouwers**, echtgenoot van Mary Brouwers-D'Elfant in de leeftijd van 73 jaar uit de prof. Scholsstraat 40. De laatste 4 jaar verbleef hij



in de Zeven Bronnen. Op woensdag 10 november hebben we hem terug gegeven aan zijn Heer en Schepper

Op zaterdag 6 november overleed thuis heel plotseling in haar 'keemerke' **Annie Freens-Vermeeren** in de gezegende leeftijd van 83 jaar. Zij was de echtgenote van Willy Freens. Op donderdag de 11^e van de 11^e hebben we haar aan onze Schepper terug gegeven.

Op zaterdag 13 november overleed op 82 jarige leeftijd in Grubbeveld **Fien Bollen-Habets**, weduwe van Jef Bollen. Op dinsdag 16 november hebben we haar na de afscheidsviering terug gelegd in de schoot van moederaarde op het kerkhof Oostermaas.

Mogen zij rusten in vrede.

ZONDAG 21 NOVEMBER, FEEST VAN CHRISTUS KONING

Christus Koning van het heeral

Schuld bekennen en bekering zijn de opgaven;

liefde is zijn wet;

vrede en zegen het regeringsprogramma.

Sterkte argumenten voor deze koning.



DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

<i>Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met</i>	<i>O.L.V.</i>
<i>Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met</i>	<i>G.</i>

Zaterdag 20 november

19.00 (**O.L.V.**) overl. ouders Frijns-Cools / mevr. Mary Castermans-Cörvers / overl. Fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / t.i.v. fam. M.

Zondag 21 november **CHRISTUS KONING VAN HET HEELAL**

9.15 **(G.)** gezongen H.Mis / dhr. Jean Savelberg (v.w. verjaardag) / mevr. Catharina Dahmen-Jongen (offg.) / mevr. Netta Coubet-Brepeels (offg.) / voor de bekering van zondaars en ongelovigen.

10.30 **(O.L.V.) Hoogmis** – dhr. Henrie Dullens / echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Netta Wesche-Franssen / dhr. Willem Scharis en Cornelia Scharis-Brouwer / dhr. Martin Brouwers / mevr. Ida Bartels-Duchateau / dhr. Bér Gilissen

Maandag 22 november

9.00 **(O.L.V.)** t.i.v. onze parochiegemeenschap

Woensdag 24 november

9.00 **(O.L.V.)** t.i.v. fam. Vanderwall-van Lijf
19.00 **(G.)** H.Mis / mevr. Maria Hofman-Ekkerink (offg.) / mevr. Catharina Dahmen-Jongen (offg.) / voor de bekering van zondaars en ongelovigen

Zaterdag 27 november

19.00 **(O.L.V.)** *Tijdens deze viering zal Mgr. H.Schnackers het sacrament van het Vormsel toedienen*
overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cövers

Zondag 28 november **EERSTE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.15 **(G.)** Gezongen H.Mis / mevr. Netta Coubet-Brepeels (offg.) / mevr. Catharina Dahmen-Jongen (offg.) / voor de bekering van zondaars en ongelovigen.
10.30 **(O.L.V.) Hoogmis** – zeswekendiens dhr. Henrie Dullens / voor de intenties die in de oudste stichtingen zijn aangegeven.

Maandag 29 november

9.00 **(O.L.V.)** Voor Vrede in de wereld en beter begrip tussen alle landen en volkeren.

Woensdag 1 december

9.00 **(O.L.V.)** Woord- en Communiedienst / dhr. Frits Jacobs

AAN HET WERK

Verschillende mensen hebben me gevraagd of ik al een beetje gewend was in de parochies. Het gekke was dat ik die vraag niet meteen kon beantwoorden. Ik wist er zo een twee drie geen antwoord op. Ik had er nog niet bij stil gestaan. Nu sta ik daar overigens niet zo snel bij stil. Toch was het goed dat die vraag zo terloops gesteld werd. Het dwong me om even een pas op de plaats te maken. Ben ik gewend? Ik heb al van alles te doen en verveel me niet. Er komen uit heel verschillende hoeken vragen op me af en ik heb al aardig wat mensen ontmoet. Heel verschillende mensen weten de deur van de pastorie te vinden. Gelukkig zijn er Math en Lucie, die op de meeste vragen het antwoord weten. Ik ben nu bezig met de voorbereiding van de vijfde uitvaart in twee weken. We hebben Caecilia groots gevierd met de Harmonie de Gele Rijders in hun schitterende uniformen, met de jeugddrumband en hun prachtige roffel onder de consecratie en met ons Kerkelijk Zangkoor St. Theresia, dat de stemmige Maastrichtse mis zong. De installatie als pastoor, waar ik toch wel tegen op gezien had, is gelukkig ook al weer achter de rug. Achteraf zou ik het overigens best nog een keer hebben willen overdoen. Ondanks de formaliteiten die daar ook bij horen was het een hartverwarmend welkom. Het raakte me dat er zoveel mensen waren, een bemoedigend begin. Ik ben al in de winkels geweest en heb, toen het begon te regenen, dichte schoenen gekocht, want ik loop wel graag met blote voeten, maar alleen als het mooi weer is! Ik heb al ontdekt hoe je met de fiets overal gemakkelijk kunt komen. Tussen alle bedrijven door zijn alle dozen nu zo'n beetje uitgepakt en hangt alles aan de muur en ontdek ik hoeveel ik nog over heb aan spullen. Er hebben ook al twee gasten, medewandelaars uit Friesland, in de pastorie geslapen. Op de dag van de installatie was het er een open huis. Maar of ik nu gewend ben, ik zou denken dat ik aardig thuis begin te komen. Maar bovenal heb ik het gevoel dat ik aan het werk ben en dat is een heerlijk gevoel en verder moet je gewoon doen wat je moet doen, net als ieder ander.

pastor Mattie Jeukens ofm

OM ALVAST TE NOTEREN PAROCHIE H.GULIËLMUS

Zaterdag 22 januari 2005

Heilig Vormsel

Donderdag 5 mei 2005

Eerste Heilige Communie

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragercentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keukenfels
bruidtellen
vergaderingen
verenigingsfeesten
bedrijfsfeesten



tot stand in het TREFCENTRUM

NIEUW GEOPEND



**GOEDE 2E HANDS DAMESKLEDING
VOOR EEN HEËL SCHERPE PRIJS**

Burg Bauduinstraat 16, 6224 XC Maastricht Tel. 043-3622477

Open: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 - 17.00 uur. Zaterdag van 12.00 - 16.00 uur.
Inname alleen volgens afspraak.



**van der Venne
Glazenwassersbedrijf**

Prof. Mullerstraat 68
6224 BE Maastricht
Voor afspraken:
Mobiel: 06 - 55 18 67 47

19.00 (G.) H.Mis / voor de fam. v. Hees (st.) / mevr. Netta Coubet-Brepeols (offg.) / mevr. Catharina Dahmen-Jongen (offg.) / voor de bekering van zondaars en ongelovigen.

Voor het herstel en opbloei van het geloof in onze parochie (G.)

Vrijdag 3 december **Eerste vrijdag van de maand**

9.00 (O.L.V.) Ter ere van het H.Hart

10.00-12.00 (G.) Ziekencommunie bij de zieken thuis

Zaterdag 4 december

19.00 (O.L.V.) overl. fam. Huntjens-Weyenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / over. ouders Römkens-van Rijswijk / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Fons Vermeire / t.i.v. fam. M.

Dit weekend collecte voor het groot onderhoud van onze kerk (O.L.V.)

Zondag 5 december **TWEEDE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.00 (G.) Gezongen H.Mis / voor de bekering van zondaars en ongelovigen

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Maria Pluymen en overl. fam.

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

Mr. D.Koeleman
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs
Algemene rechtspraktijk

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Frankenstraat 148

Tel.: 363 53 08

Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Supermarkt
GASTON LEMLUN

Uw echte Dagwinkel !!

STICHTING VROUWENRECHTSWINKEL

Spreekuur: Donderdag 17.00 - 21.00 uur

Vrijdag 10.00 - 12.00 uur

Spoorweglaan 9, Maastricht, (tel.: 043 - 325 55 35)

N I E U W G E O P E N D



**GOEDE 2E HANDS DAMESKLEDING
VOOR EEN HÉEL SCHERPE PRIJS**

Burg. Bauduinstraat 16, 6224 XC Maastricht Tel.: 043-3622477

Open: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 - 17.00 uur. Zaterdag van 12.00 - 16.00 uur.
Inname alleen volgens afspraak.



Parochie H. Guliëlmus

Diaken L.H. Prikken
Veldstraat 51
GSM 06-302 68 965
Postbank: 135.06.26
SNS-Bank:
86.12.71.300



Parochie O.L. Vrouw
van Lourdes en
H.Familie

Parochiecentrum
Edisonstraat 2
Tel.: 362 52 78
Postbank: 105.62.67
SNS-Bank:
85.83.83.500

Bij nood: 363 43 48 of
6314300

S.O.S. tel. hulpdienst
045 - 571 99 99

• WEGWIJS •

en

't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens ofm
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Jaargang 54, nr.: 23

4 december 2004

ADVENT

Op weg naar Kerstmis en verder.....

In een tijd van verwachting

kijk je niet alleen vooruit.

Je kijkt ook terug in de geschiedenis

en je put uit de ervaringen van het verleden.

Bij ieder mens, die nog iets

in zijn leven wil verwachten, gebeurt dat.

Als gelovige mensen verwachten we

voortdurend de Verlosser:

We verwachten genezing,

waar ziekte is en pijn.

We verwachten bevrijding,

waar verdrukking heerst.

We verwachten vrede,

in een wereld van haat, agressie en oorlog.

Samen met Maria willen we verwachten:

Zij is de moeder van de Messias,

Waarnaar generaties hebben uitgezien

En naar wiens rijk we ook vandaag nog

uitzien.

Wanneer je een mens!....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragere Centrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

keukenafzet
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsfeesten



het zand in het TREFCENTRUM

Prof. Mullerstraat 68
6224 BE Maastricht
Voor afspraken:
Mobiel: 06 - 55 18 67 47



**van der Venne
Glazenwassersbedrijf**

10.30 **(O.L.V.) Hoogmis** - zeswekdienst Maria Ida Bartels-Duchateau / zeswekdienst Bèr Gilissen / jrd. mevr. Anna van de Wijer / Albert Géron en zoon Hub.

Maandag 13 december

9.00 **(O.L.V.)** Voor de oudere parochianen

Woensdag 15 december

9.00 (O.L.V.) levend. en overl. van de fam. Vandewall-van Lijf / mevr. Annie Freens-Vermeeren (vw. verjaardag)

19.00 **(G.)** H. Mis / Netta Coubet-Brepeols (offg.) / gebed voor de zondaars en ongelovigen

Zaterdag 18 december

19.00 **(O.L.V.)** zeswekdienst mevr. Annie Freens-Vermeeren / mevr. Mary Castermans-Cörvers / jrd. Mevr. Tilla Leijendeckers / overl. Fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / t.i.v. fam. M.

Zondag 19 december **VIERDE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.15 **(G.)** Gezongen H. Mis / gebed voor de zondaars en ongelovigen

10.30 **(O.L.V.) Hoogmis** - echtel. Muller-Bouckaert

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:
APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

RESTAURATIE VAN ONZE KERK!

Wilt u de restauratie financieel steunen, dan kan dat via:

BANKREKENINGNUMMER: 87.46.84.013

ten name van

Restauratiefonds Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk

of via een enveloppe in de brievenbus van de pastorie (Voltastraat 25)

DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

Zaterdag 4 december

19.00 (O.L.V.) overl. fam. Huntjens-Weyenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Josephina Leenders-Hoenen / over. ouders Römkens-van Rijswijk / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / dhr. Fons Vermeire / t.i.v. fam. M.

Dit weekend collecte voor het groot onderhoud van onze kerk (O.L.V.)

Zondag 5 december **TWEDE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.15 (G.) Gezongen H.Mis / gebed voor de zondaars en ongelovigen

10.30 (O.L.V.) **Hoogmis** - echtel. Muller-Bouckaert / mevr. Maria Pluymen en overl. fam.

Maandag 6 december

9.00 (O.L.V.) t.i.v. onze parochiegemeenschap

Woensdag 8 december

9.00 (O.L.V.) levend. en overl. v.d. fam. Vandewall-van Lijf

19.00 (G.) H. Mis / Netta Coubet-Beproels (offg.) / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong / gebed voor de zondaars en ongelovigen

Zaterdag 11 december

19.00 (O.L.V.) jrd. mej. Lies Volders / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echt. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Fien Bollen-Habets

Zondag 12 december **DERDE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.15 (G.) Gezongen H. Mis / Jean Savelberg / gebed voor de zondaars en ongelovigen

ANDERS EN TOCH HETZELFDE:

Ongetwijfeld is het u opgevallen. Het was heel lang gewoon heel vertrouwd, de twee parochiebladen: Wegwijs en 't Klökske van twee parochies: de parochie H.Familie en Onze Lieve Vrouw van Lourdes en de parochie H. Guliëlmus. Twee fiere parochiebladen die opeens zijn samengevoegd tot Wegwijs én 't Klökske met de intenties en mistijden broederlijk samen. Eigenlijk zou je kunnen zeggen: drie parochies; twee kerken en één pastor. Het lijkt een aftel rijmpje. Maar je kunt het ook zien als een bundeling van vitale krachten. Hier in het Wittevrouwenveld hebben we nog de rijkdom van twee prachtige kerkgebouwen met een eigen sfeer en in die monumentale gebouwen meerdere eucharistievieringen op een verschillend tijdstip. Als gelovige en parochiaan hebt u het nog voor het uitzoeken. U kunt kiezen: of zaterdagavond om 19.00 uur in de Onze Lieve Vrouw van Lourdes, of op zondagmorgen om 9.15 in de H.Guliëlmus en weer om 10.30 uur in de Onze Lieve Vrouw van Lourdes. Het zijn steeds vieringen met een koor om de zang te ondersteunen en waarin je ook van harte mag meezingen. Ook dat is een rijkdom.

Hoe lang we dit zo kunnen houden, weet ik niet. Dat hangt natuurlijk van het financiële plaatje af en van het aantal kerkbezoekers. Geloven kun je op vele manieren. Daarvoor hoeft je niet naar de kerk. Wanneer dan wel? Naar de kerk kom je om even te voelen dat je niet alleen bent, dat je niet de enige gelovige bent. Naar de kerk kom je als je er een speciale aanleiding voor hebt. Naar de kerk kom je om een gevoel van gemeenschap te krijgen. Naar de kerk kom je om even in een grote ruimte te zitten voor een moment van bezinning, voor een moment van onthaasting, om een kaarsje op te steken en een schietgebedje naar boven te sturen. Naar de kerk kom je, ja waarvoor kom je naar de kerk? Er zijn vele redenen te bedenken om te komen, zoals er ook veel redenen zijn om niet te komen. Naar de kerk kom ik omdat Jezus het vraagt: "Blijf dit doen om mij te gedenken". Maar in het Wittenvrouwenveld kunt u in elk geval kiezen wanneer u er zelf aan toe bent. En welkom bent u: altijd.

pastor Mattie Jeukens ofm

BOEKENTIP VOOR HET VERLANGLIJSTJE VAN SINTERKLAAS

Bisschop Muskes: Heb geen angst.

Bisschop Muskes beschrijft zijn levensverhaal en zet mensen aan tot nadenken over de kerk. Aanbevolen.

ADVENTSCAMPAGNE VAN SOLIDARIDAD 2004:

De interkerkelijke ontwikkelingsorganisatie Solidaridad is een gezamenlijke activiteit van de kerken in Nederland. Het doel van Solidaridad is om steun te verlenen aan pogingen van de kerken, groepen en personen in Latijns Amerika om de mens daar in staat te stellen zelf vorm te geven aan zijn leven en samenleving.

Tijdens de Advent is er steeds een collecte voor het werk van Solidaridad. De 'Zuivere Koffie' en Max Havelaarkoffie zijn mede ontstaan vanuit dat werk van Solidaridad. Ook dit jaar willen we voor het werk van Solidaridad uw aandacht vragen. Zie ook www.solidaridad.nl. Giften kunnen gestort worden op giro 1804444 t.a.v. Solidaridad, Goedestraat 2, 3572 RT Utrecht.

FEEST VAN SINTERKLAAS ! - 6 december -

Knipoog van God.

Sint Nicolaas.....

De "goedheiligman"

in wiens naam

cadeautjes worden geschonken

en klein- menselijke fouten op een

milde manier worden berispt

via een grapje of met een knipoog.....

Sint Nicolaas.....

laten we hem in ere houden

als voorbeeld van een heilige

in wie God laat zien

hoe Hij naar onze

klein - menselijke fouten kijkt:

mild en met een knipoog.....



EVEN OVER NADENKEN !

Op een steile weg vol stenen
ontmoette ik een meisje;
ze droeg haar broertje
op haar rug.

"Meisje", zei ik:

"wat een zware last draag jij!"

Ze keek me aan en zei:

"Dat is geen last, meneer,
dat is mijn broertje!"

(Paraguay)

DE ANDER EN JEZELF

Je moet alles voor elkaar over hebben. Maar je moet ook denken aan jezelf. Die tegenstelling ervaart iedereen op zijn of haar tijd. Hard werken, veel hulp bieden aan mensen die je nodig hebben, veel tijd besteden aan klussen voor anderen: dat is hard nodig. Wij zullen ook beoordeeld worden op onze naastenliefde.

Maar het kan ook wel eens te dol worden. Van overwerken kan je overwerkt raken. De zorg voor anderen kan zo veel van je vragen dat je aan jezelf niet toekomt. Wij zeggen ook wel: "Je moet aan jezelf denken. Je moet doen waar je zelf zin in hebt. Niet met de massa meegaan, maar je zelf worden."

Maar eigenlijk is de tegenstelling tussen de ander en jezelf vals. Het wonder van de naastenliefde is n.l. dat je daarin ook van jezelf houdt.

Wij mensen ontplooiën onszelf alleen dank zij de ander. Wij herkennen onszelf in het gelaat van de ander. Wanneer je iets voor een ander mag betekenen, beteken je ook iets voor jezelf. Ouders die hun kind ondersteunen in de geestelijke groei, groeien zelf ook als mens. Door een klus voor een ander op te knappen, ontdek je je eigenwaarde. Door het aanharken van de tuin van de burens, hark je de tuin bij van je eigen hart. Van een goede les leert de leraar zelf ook. Anderen doen lachen, geeft jezelf ook plezier. In een goed gesprek met iemand die vastzit, ontdek je ook je eigen kracht. Mijn preken zijn eigenlijk alleen maar goed als ik er zelf ook wat aan heb, en dat gebeurt gelukkig maar al te vaak. Wie een ander een goed uur bezorgt, doet dat ook zichzelf.

Nog sterker: alleen dank zij de ander, ontdek ik mijzelf. Alleen in het gelaat van een ander, spiegel ik mijzelf. Alleen door met een ander op te trekken, ontdek ik mijn eigen krachten, en kom ik zelf verder. Van een karweitje voor een ander, groei ik in mijn eigen mogelijkheden. Sommige fouten zien wij pas als een ander ons er op wijst.

Wanneer wij overwerkt zijn, kunnen wij niets meer betekenen voor een ander. En ook niet voor onszelf. Dan is rust nodig, niet alleen om jezelf te hervinden, maar ook om je te geven.

Er zijn heel wat mensen die zelf groeien door hun naastenliefde. In vrijheid en in vreugde. Zij zijn voor anderen nodig en groeien daardoor in eigenwaarde. Alle liefde in de opvoeding, in ziekenbezoek, in vrijwilligerswerk, in de arbeid, noem maar op, doet je zelf openbloeien.

Wat heeft God ons toch wonderlijk geschapen!



Iedere dag speciale
aanbiedingen!!!

Supermarkt
GASTON LEMLIJN

Frankenstraat 53
Tel.: 363 48 15
Maastricht

Uw echte Dagwinkel !!

Pedicure Mouth

*Laat uw voeten eens verwennen in onze pedicure salon.
Onder het genot van een lekker kopje koffie worden uw
voeten fijn verzorgd, en dat voorslechts € 12,50*

S.v.p. wel even een afspraak maken tel. 3635121

Modeschoenen
Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Damessalon
GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1
6224 VT Maastricht
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak



Parochie H. Guliëlmus
Diaken L.H. Prikken
Veldstraat 51
GSM 06-302 68 965

Parochieadres:
Olympiaweg 89
Dinsdag: 14 - 16 uur
Vrijdag: 10-12 uur
Tel.: 043 - 363 69 06

Postbank: 135.06.26
SNS-Bank:
86.12.71.300



Parochie O.L. Vrouw
van Lourdes en
H. Familie

Parochiecentrum
Edisonstraat 2
Tel.: 362 52 78
Postbank: 105.62.67
SNS-Bank:
85.83.83.500

Bij nood: 363 43 48 of
6314300

S.O.S. tel. hulpdienst
045 - 571 99 99

• WEGWIJS •

en

't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens ofm
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Jaargang 54, nr.: 24 18 december 2004

ALS IEDER MENS

*Als ieder mens
een herder wilde zijn
voor buur en vreemdeling
voor broer en kameraad.*

*Als ieder mens
een engel wilde zijn
op school en werk
of zo maar in een straat.*

*Als ieder mens
een ster zou willen zijn
een lichtpunt op de weg
van liefde en van maat.*

*Dan werd een oud verhaal
een evangelie
weer eindelijk vertaald
naar mensen toe.*

*Een herder en een engel
een herberg en een ster
de stad iets meer bewoonbaar
de vrede minder ver.....*

N.N.



Moge de Vrede van de Kerstdagen

de inzet zijn



van een Gelukkig en Voorspoedig 2005

Wanneer je een mens.....

als mens nodig hebt.

Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragersentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar

www.pegasusuitvaartonderneming.nl

Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel.: 043 362 11 76

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

beffenetels

bruisetten

vergaderingen

verenigingsactiviteiten

bedrijfsfeesten



het strand in het TREFCENTRUM



**van der Venne
Glazenwassersbedrijf**

Prof. Mullerstraat 68
6224 BE Maastricht



Voor afspraak
06 - 55 18 67 47

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - overl. ouders Baarts-Alberts / mevr. Maria Pluymen en overl. familieleden / echtel. Muller-Bouckaert / Elly en Nico D'Elfant-Jussen / dhr. Martin Brouwers

Maandag 3 januari

9.00 (O.L.V.) jrd. echtel. Pluis-Jongen / jrd. voor Bertine Pluymen

Woensdag 5 januari

9.00 (O.L.V.) Woord- en Communieviering / t.i.v. onze parochie gemeenschap

19.00 (G.) H.Mis - voor het herstel en opbloei van het geloof in onze parochie.

Vrijdag 7 januari EERSTE VRIJDAG VAN DE MAAND

9.00 (O.L.V.) overl. fam. Bonten-Cobben

Zaterdag 8 januari

19.00 (O.L.V.) eerste jaard. mevr. Annie Hogenboom-Dols / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. v.d. Boorn-Dautzenberg

Zondag 9 januari DOOP VAN DE HEER

9.15 (G.) Gezongen H.Mis - Jean Savelberg / voor ouders Vleugels-Munnix

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - Eerste zondag door het jaar - echtel. Prickaerts-Thomma

In de Guliëlmus-parochie wordt ook in elke viering de intentie meegenomen voor de bekering van de zondaars en ongelovigen.

-----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:

APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

Zaterdag 25 december **HOOGFEEST VAN KERSTMIS**

9.15 (G.) Hoogmis – Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong v.d. Vegt / Louis de Jong / pastoor E.Houben

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - overl. ouders van Gasteren en zoon Toon / overl. fam. Huntjens-Weyenbergh en tot bijzondere intentie overl. ouders Jozef Royen en Elisabeth Stegen / dhr. Frans Nypels en zoon Maurice / overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / levenden en overledenen fam. Smeets / overl. ouders en Hans en Jo Bruckwilder-Leinarts



Zondag 26 december **2^e KERSTDAG – Feest van de H.FAMILIE**

9.15 (G.) Hoogmis, opgeluisterd door de "Gele Ridders

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - 1^e jrd. Eugène Huydts / overledenen fam. Claessens-Adams

Maandag 27 december

9.00 (O.L.V.) ouders Vandewall-Cobben / Willy de Bruin en Ad Vandewall

Woensdag 29 december

9.00 (O.L.V.) levenden en overledenen van de fam. Vandewall-van Lijf

19.00 (G.) voor de bekering van zondaars en ongelovigen

Vrijdag 31 december **EUCHARISTIEVIERING b.g.v. OUDJAAR**

18.00 (G.) voor het herstel en opbloei van het geloof in onze parochie

19.00 (O.L.V.) mevr. Mary Castermans-Cörvers / mevr. Maria Bogaert-Reneerkens en Harry Bogaert

Zaterdag 1 januari 2005 **Hoogfeest van de H.Maagd Maria, Nieuwjaarsdag**

9.15 (G.) Hoogmis voor het welzijn van onze parochie (St.)

10.30 (O.L.V.) Hoogmis - overl. fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. v.d. Boorn-Dautzenberg

Zondag 2 januari **OPENBARING DES HEREN**

9.15 (G.) Gezongen H.Mis / 1^e jaard. voor Helena Magdelijns-Zegers / voor het herstel en opbloei van het geloof in onze parochie

KERSTMIS EN WANNEER IETS NIEUWS EEN KANS KRIJGT?



De fototentoonstelling van de afbraak van de Electrobuurt in het Centre Céramique van Herman Wijler maakte me opnieuw duidelijk dat er eerst iets moet verdwijnen, tot puin vermalen moet worden, voordat er iets nieuws tot stand kan komen. Er worden prachtige plannen gemaakt die verwachtingen wekken, maar eerst moet daarvoor een hele woonwijk 'even' weg. De directeur van woningbouwvereniging Servatius wees erop bij de openingstoespraak van die tentoonstelling. De stad is als het ware een levend lichaam dat zich bij voortdurend vernieuwd door af te breken. Zonder afbraak geen nieuwbouw. Afbraak heeft daarbij zijn eigen schoonheid, de messcherpe foto's van Herman Wijler over de Electrobuurt laten dat zien. Ik heb ooit eens gelezen; het is me bij gebleven; zonder dat ik weet of het echt waar is, dat een mens voordat hij sterft, alle cellen van zijn lichaam zich ongeveer zeven keer vernieuwen. Ja, het menselijk lichaam is een wonder op zich. Maar wat zo wonderlijk en mooi is, is dat er zo een beweging komt van: Afbraak naar Opbouw. In ons spreken en denken gaat het meestal van Opbouw naar Afbraak. Waar begin je? Dat eerste: van verval, van stuk gaan, van vernietiging, van destructie naar opbouw; naar nieuwe schepping, spreekt mij enorm aan. Het is een beweging van de diepte in afdalen en dan weer om hoog komen; een soort lancering de toekomst in!

Waarom het me zo aanspreekt? Wel, omdat ik denk dat dit nu precies Kerstmis is: niet meer, niet minder! Dat kind waar geen plaats voor was in de herberg, heeft alleen al daarom die oude wereld afgebroken. Want een wereld waar een mens, om maar te zwijgen van een kind, niet welkom is, die tekent haar eigen einde, haar eigen ondergang! Hoe pijnlijk ook. Het geeft aan dat het tijdperk van Herodus en zijn kliek ten einde was. En nu? Het geldt ook voor ons, waar een mens niet welkom is, daar heeft het oude afgedaan en begint iets nieuws, ook in de Kerk?

In Maastricht, in het Wittevrouwenveld wordt door al de afbraak heen iets nieuws geboren. We zullen het zeker weten als voor elk menskind plaats is. Vol verwachting zie ik er naar uit. Zalig Kerstmis.



pastor Mattie Jeukens ofm.

OP WEG NAAR KERSTMIS:

Kerstviering voor ouderen en zieken: maandagmiddag 20 december van 14.30 tot en met 16.30 uur in de Letterdoes. De organisatie berust bij de Zonnebloem en de Ouderenbond.

BOETEVIERING EN PERSOONLIJKE BIECHT:

dinsdag 21 december

19.00 uur OLV van Lourdes boeteviering, aansluitend gelegenheid voor persoonlijke biecht.

woensdag 22 december:

19.00 uur Guliëlmus, eucharistieviering met boeteviering aansluitend gelegenheid voor persoonlijke biecht.

Tevens is er donderdag 23 december gelegenheid voor een persoonlijke biecht van 18.00 tot en met 18.30 uur in de kerk van OLV van Lourdes.



KERSTCOMMUNIE:

Op vrijdag 24 december wordt vanaf 9.00 uur de Kerstcommunie gebracht naar de zieken en hoogbejaarden, aanmelden kan via de pastorie (363 43 48) en voor de Guliëlmus ook bij diaken Prikken (06 302 68 965)

KERSTAVOND en KERSTDAG:

op Kerstavond zijn er in de OLV van Lourdes twee diensten:

om 19.00 uur (zeven uur) Gezinsviering. Dit is een eenvoudige eucharistieviering en meer dan andere diensten zal deze viering afgestemd zijn op de kinderen. "Grote" mensen zijn natuurlijk van harte welkom. We zullen samen kerstliederen zingen.

om 22.00 uur (tien uur) begint de feestelijke nachtmis. Aan deze viering zullen ons kerkelijk Zangkoor en de harmonie De Gele Rijders meewerken. Vanaf 21.30 zullen al kerstliederen gezongen worden en muziek gemaakt.

DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

<i>Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met</i>	<i>O.L.V.</i>
<i>Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met</i>	<i>G.</i>

Zaterdag 18 december

19.00 (O.L.V.) zeswekendienst mevr. Annie Freens-Vermeren / mevr. Mary Castermans-Cörvers / jrd. Mevr. Tilla Leijendeckers / overl. Fam. Lemmens-Dautzenberg / echtel. van den Boorn-Dautzenberg / mevr. Maria Pluymen en overl. fam. / t.i.v. fam. M.

Zondag 19 december **VIERDE ZONDAG VAN DE ADVENT**

9.15 (G.) Hoogmis - gebed voor de zondaars en ongelovigen
10.30 (O.L.V.) Hoogmis - eerste jaard mevr. Lies Asselmans-Cobben / echtel. Muller-Bouckaert / Toos Hecke-Tak
11.45 (O.L.V.) Kerstconcert met o.a. Klein Kerstatorium

Maandag 20 december

9.00 (O.L.V.) ouders Vandewall-Cobben / Willy de Bruin en Ad Vandewall

Woensdag 22 december

9.00 (O.L.V.) levenden en overl. v.d. fam. Vandewall-van Lijf
19.00 (G.) **GULDEN MIS en BOETEVIERING met aansluitend gelegenheid voor persoonlijke biecht**- Netta Coubet-Brepeols (offg.) / voor het herstel en opgroei van het geloof in onze parochie



Vrijdag 24 december **FEESTELIJKE NACHTMIS**

Vanaf 9.00 uur (O.L.V.) wordt de kerstcommunie rondgebracht.

19.00 (O.L.V.) **GEZINSMIS** - Henry Ronnen en overl. ouders Leenders-Schefman / mevr. Mary Castermans-Cörvers

20.00 (G.) **NACHTMIS** - Jean Savelberg

22.00 (O.L.V.) **NACHTMIS** - pater James Essandoh / dhr. Albert Vossen / mevr. Annie Freens-Vermeeren / t.i.v. kinderen en kleinkinderen (G) / Lenie Jeukens-Frijns; Jan en Mia Dols-Frijns

In de Guliëlmus is er één Nachtmis met medewerking van het kerkelijk Zangkoor. De viering begint hier om 20.00 uur (acht uur)

Op Kerstdag 25 dec. zijn de vieringen zoals elke zondag om 9.15 (G) en 10.30 uur (OLV).

Op Tweede kerstdag eveneens, maar dan zal in de Guliëlmus de mis opgeluisterd worden door een gedeelte van de harmonie De Gele Rijders.



KERSTSTAL – BEZICHTINGEN

Wilt u rustig naar de kerststal kunnen kijken, of gewoon even het kerstdiner ontvluchten of de benen strekken omdat u het binnen zitten moe bent dan kan dat heel goed Eerste Kerstdag 's middags dan is de kerk open van 14.30 uur tot en met 16.00 uur. Een mooie gelegenheid om de kinderen te vertellen over wie er allemaal in de Kerststal te zien is. Want het is er toch een drukte van jewelste met de os, de ezel, de schapen, de herders, Jozef en Maria en nog de Drie Koningen die onderweg zijn.



NIEUWJAARSONTMOETING

Het kerkbestuur organiseert jaarlijks samen met het Stichtingsbestuur van het Trefcentrum op 1 januari een Nieuwjaarstreffen. Het trefcentrum staat nu echter nog helemaal in de steigers, ofschoon de bouw gestadig vordert. We kunnen er niet terecht. Maar gelukkig opent de Theresiaschool aan de Pr. Rooseveltlaan voor ons extra op Nieuwjaarsmorgen de deuren om elkaar toch bij een kopje koffie en/of een drankje te ontmoeten en het beste toe te wensen voor het nieuwjaar 2005. Na de viering van 10.30 uur, dus rond 11.30 uur.

Welkom en dank aan de basisschool Theresia voor de medewerking.



ZALIG EN GELUKKIG NIEUWJAAR MET VREDE EN ALLE GOEDS.

Moge het licht van Christus U allen omstralen en inspireren, weer een heel jaar lang en dat de vrede van het Kerstkind ons verenigt en gaande houdt.

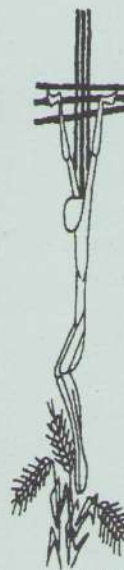
Zalig Kerstmis.



HET KERKBESTUUR, PASTOR MATTIE JEUKENS
EN DIAKEN PRIKKEN
WENSEN U ALLEN EEN
ZALIG EN GEZEGEND KERSTFEEST.



OVERLEDEN



Op 16 november 2004 overleed in Arnhem **Thea Popma-Didenko** 78 jaar oud, echtgenote van Jan Popma. Zij was naar Arnhem gegaan om dichterbij haar dochter te wonen. Maar nu zij overleden was hebben we op 20 november van haar afscheid genomen in de kerk van O.L.V. van Lourdes om haar daarna bij te zetten in het graf van haar man op de begraafplaats Oostermaas. Mensen wisten meteen wie zij was, toen ze hoorden vertellen over met hoeveel zorg zij haar haag en haar tuin verzorgde in de Merovingenstraat.



Op 5 december overleed in haar slaap te Amby **Rita Schram-Huysmans**, 78 jaar oud, de echtgenote van Nol Schram. Heel lang heeft zij op de Stadhoudersstraat gewoond tegenover haar dochter Mietie. De laatste weken had zij veel pijn. Na het afscheid op 10 december in de kerk van de H. Guliëlmus is ook zij te rusten gelegd in het graf van haar man op de begraafplaats Oostermaas. Het meest van al was zij verknocht aan haar klein- en achterkleinkinderen.

GEDOOPT



Op zaterdag 11 december is **Dylana Hubertina Maria**, dochtertje van Danny en Rebecca Huijkens-van Neck uit de Bauduinstraat 50, gedoopt.

HET VOLGENDE PAROCHIEBLAD
VERSCHIJNT OP 8 JANUARI 2005.